Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 277

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 277 – 3033

Bern, Freitag 24. November 1972
Berne, vendredi 24 novembre 1972

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang
90e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.– jährlich – Inserate: Publicitas AG – Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an – Insertions: Publicitas SA – Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 277 - 24. 11. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Extension du champ d'application de la convention collective genevoise concernant les magasins de vente au détail ouverts le soir les 15 et 20 décembre 1972.

Istituto per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finbat» SA in Liq., Chur.

Roland Kuhn AG, Luzern.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Auflegung des öffentlichen Inventars.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en octobre 1972.

Kommission des Ständerates für Finanzhilfe an Entwicklungsländer. – Commission du Conseil des Etats pour l'aide financière aux pays en développement.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni.

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

Zürich – Zurich – Zurigo

14. November 1972.
Chiossetti Immobilien S.A., in Zürich 9 (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2525). An- und Verkauf von Grundstücken usw. Statuten am 12. 9. 1972 geändert. Das Grundkapital von Fr. 51 000 ist nun voll liberiert. Die bisherigen 51 Namenaktien zu Fr. 1000 lauten nun auf den Inhaber.

14. November 1972.
E. Hauser A.-G., Hoch- und Tiefbau, in Kloten (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1944). Die Generalversammlung vom 1. 11. 1972 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Namen.

14. November 1972.
Demag-Beteiligungen Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1243). Beteiligung in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie usw. Die Eintragung vom 26. 6. 1967, wonach der Verwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen und die Art ihrer Zeichnung bestimme, wird dahin berichtigt, dass die Gesellschaft – vorbehältlich anderweitigen Beschlusses der Generalversammlung – durch Kollektivunterschrift von je zwei Verwaltungsratsmitgliedern vertreten wird und die Generalversammlung weitere vertretungsberechtigte Personen und die Art ihrer Zeichnung bestimmen kann. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Paul Gygli, von Utzenstorf, in Bern, und Karlheinz Portugall, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim a. d. Ruhr (Deutschland).

14. November 1972.
Immobiliengesellschaft Mühlenplatz Luzern A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3093). Karl Weber und Sigmund Wolf aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Stöckli, von Emmen LU, in Zug, Präsident, und Dr. Hans W. Müller, von Birmensdorf, in Meilen.

14. November 1972. Textilien.
Transag, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 322), Abwicklung von Handels-, Transithandels-, Agentur-, Import- und Exportgeschäften, in erster Linie mit Textilien usw. Max Leimgruber und Willy Leimgruber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Jörg Leimgruber, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Claridenstrasse 36, in Zürich 2.

14. November 1972.
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG (Société Fiduciaire et de Revision Giroud SA) (Giroud Trusters and Auditors Company Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 141). Max Fluri aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bänziger, von Heiden, in Baden. Dr. Siegfried Koch, bisher stellvertretender Direktor, nun Direktor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1972.
Styral AG Aluminium-Fassaden und Banprodukte, in Zürich 2 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2451). Dr. Mario Leemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Leemann, von und in Zürich. Neue Adresse: Bahnhofplatz 3, Zürich 1.

14. November 1972.
ok Bernina Satz und Druck AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1951), Herstellung von Foto- und Schreibsatz, Drucksachen usw. Siegfried Lötscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Heinrich Kolb, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

14. November 1972.
Urquijo Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972, S. 2649), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art, usw. Rolf Brunner ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1972.
LAD Licht Architektur Design A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 866), Planung von Anlagen und Körpern für Beleuchtungen jeder Art und deren Installation, Ausführung von Architektur- und Innenarchitekturarbeiten, usw. Philippe Ulmann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), nun in Wollerau; José Pujol, Vizepräsident des VR, und Guido Wietlisbach, Sekretär des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Buchmann, von Luzern, in Zürich.

14. November 1972. Damenoberkleidung.
René Schaad A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 611), Fabrikation von und Handel mit Damenoberbekleidung usw. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Christiane Molitor, deutsche Staatsangehörige, in Neuhausen am Rheinfall.

14. November 1972.
TFM Innenausstattungen & Handel Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 712), Gross- und Einzelhandel, Import, Export und Transit von Möbeln und Einrichtungen, usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 7, Zürich 8 (bei Dr. Josef Scherrer).

14. November 1972.
Diesel & Elektro Zürich AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1748), Handel mit Maschinen, Apparaten, Bestandteilen und Werkzeugen aus dem Gebiet der Diesel- und Elektrobranche, usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Dormann, von Luzern, in Zürich.

14. November 1972. Import- und Export.
Vivra AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2237), Import- und Exportgeschäfte usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 14, Zürich 8.

14. November 1972.
AG für Nutzfahrzeuge, in Schlieren (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 133), Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und einer Servicestelle usw. Die Prokura von Rudolf Möri ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Keller, von Zürich und Rickenbach TG, in Spreitenbach.

14. November 1972. Mal- und Zeichenbedarf.
Racher & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3132), Handel mit Mal- und Zeichenbedarf usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist Gerhard Raiser, von Binningen, in Thalwil.

14. November 1972. Waren aller Art usw.
Hamaz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1969, S. 972), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Artikeln für den Haushalt usw. Dr. Walter Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Ottto Gerber, von Schangnau, in Adliswil. Neue Adresse: Badenerstrasse 21, in Zürich 4 (bei Dr. Otto Gerber).

14. November 1972. Finanz- und Treuhandgeschäfte.
Korano AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 904), Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Annalise Blatter, von Wattwil, in Wil SG.

14. November 1972. Fahrzeugteile usw.
Wälchli & Bollier A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972, S. 2649), Handel mit elektrischen und anderen Fahrzeugteilen, usw. Die Prokura von Martin Glarner ist erloschen.

14. November 1972. Elektronische Geräte usw.
Telsvis AG, in Uster (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033), Handel mit und Reparaturen von elektronischen Geräten usw. Neue Adresse: Florastrasse 8.

14. November 1972. Hoch- und Tiefbau.
Bamesa S.A., Locarno, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2776), Zweigniederlassung der in Konkurs befindlichen Aktiengesellschaft «Bamesa S.A.» mit Hauptsitz in Locarno. Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung hat aufgehört. Der Eintrag über die Zweigniederlassung wird von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1972. Treuhand.
Coopers & Lybrand A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2269), mit Hauptsitz in Basel, Treuhandgesellschaft im In- und Ausland usw. Die Unterschriften von Fritz Emile Zachmann und Michael Ian Stillwell sind erloschen. Anton Wyss führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Max Beat Ludwig, Mitglied des Verwaltungsrates; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Thomas Guggenheim, von Arbon, in Stäfa; er zeichnet jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

14. November 1972.
R. Lilienfeld & Co., City Pelze, in Zürich 1, Sihlstrasse 24, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1971, Verkauf von Pelzen und konfektionierten Pelzwaren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ronald Lilienfeld, von Geroldswil, in Zürich 2. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 35 000: Ernst Lilienfeld, von Geroldswil, in Zürich; ihm ist Einzelunterschrift erteilt.

14. November 1972. Uhren, Bijouterie.
A. Fischer's Erben, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1972, S. 2703), Handel mit und Reparatur von Uhren und Bijouterien. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kommanditgesellschaft «A. Fischer's Erben, Inh. A. Fischer & Co.», in Zürich 8, übergegangen.

14. November 1972. Uhren, Bijouterie.
A. Fischers' Erben, Inh. A. Fischer & Co., in Zürich 8, Seefeldstrasse 25, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1972. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Fischer's Erben», in Zürich 8, übernommen. Handel mit und Reparatur von Uhren sowie Handel mit Bijouteriewaren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: André Fischer, von Triengen, in Zürich 8. Kommanditäre: Gisella Fischer-Mora, von Zürich und Triengen, in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 50 000; Yvonne Rohr-Fischer, von und in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 80 000, und Fausto Fischer, von Zürich und Triengen, in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 30 000. Der Kommanditärin Yvonne Rohr-Fischer ist Einzelprokura erteilt.

14. November 1972. Buchhaltungen usw.
Walter J. Eberhard, in Zürich, Rötelsteig 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter J. Eberhard, von Zürich, in Zürich 10. Führen von Buchhaltungen sowie Vermögens- und Immobilienverwaltungen.

14. November 1972.
Walter Gubser, Baumaschinen-Spritzerei, in Zürich, Kirchenfeld 85, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Gubser, von Zürich und Quarten, in Zürich 11. Baumaschinen-Spritzerei. Einzelunterschrift ist erteilt an Karin Gubser, von Zürich und Quarten, in Zürich.

14. November 1972. Bauten.
Luraschi, in Zürich, Rieterstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romeo Luraschi, von Pedrinate TI, in Zürich 7. Bauunternehmung.

14. November 1972.
Genossenschaft Alterssiedlung Erlenbach, in Erlenbach (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3881). Robert Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Quästor des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Zollinger, von Oetwil am See und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH.

14. November 1972.
Sennerei Neuhaus, in Hirzel, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1019). Paul Schärer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Paul Mäder, von Schwanden b. Brienz, in Hirzel. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

14. November 1972.
Landw. Genossenschaft Männedorf, in Männedorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1970, S. 1529). Hans Pfister ist nicht mehr Aktuar der Verwaltung, bleibt jedoch Mitglied derselben; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Zollinger, von und in Männedorf, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar derselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

14. November 1972.
Gewerbe-Genossenschaft Auhof GGA, in Zürich, Zelglistrasse 7, Zürich 11. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. 7. 1972 eine Genossenschaft. Sie bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder die Erstellung und Verwaltung eines Gewerbehauses im Auhof zur Beschaffung geeigneter Gewerberäumlichkeiten für die Genossenschafter. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 5000. Es besteht eine Nachschusspflicht für jeden Genossenschafter bis zum Gesamtbetrage von Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Verwaltung gehören an: Anton Steiner, von Rieden SG und Zürich, in Zürich, Präsident; Xaver Stadler, von Ebikon und Schongau, in Zürich, Aktuar, und Paul Hächler, von Chur und Rohr AG, in Zürich, Verwalter; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1972.
Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE) (Union des Centrales Suisse d'électricité [UCS]) (Unione delle Centrali Svizzere di elettricità [UCS]), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026). Die Unterschrift von Erich Heimlicher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Dreier, von Trub, in Stettlen BE, Mitglied des Vorstandes.

14. November 1972.
AKO-Bank (Banque AKO) (Banca AKO), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 17. 5. 1972, S. 1257), Statuten am 13. 11. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 30 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000, zerfallend in 60 000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

13. November 1972.
Gebr. Kneubühl, Wohn- und Ferienhäuserbau, in Belp. Kurt Kneubühl und Oswald Kneubühl, beide von Aeschlen b. Oberdiessbach, in Belp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. November 1972 begonnen hat. Bau von Wohn- und Ferienhäuser; die Firma kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Schlössliweg 1.

Bureau Bern

14. November 1972.
Claude A. Grey AG, Bijouterie en gros, in Köniz (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2881) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1972.
Wohnbaugenossenschaft Muri-Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1326). Hans Schild, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier ist neu in den Vorstand gewählt worden: Kurt Rufener, von Sigriswil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

14. November 1972. Mehl, Getreide.
Schmid & Schweizer, Aktiengesellschaft, in Bern, Mehl- und Getreidehandlung (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 270). Elisabeth Brönnimann-Flückiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Max Tschannen, von und in Wohlen bei Bern, Präsident; Alfred Fankhauser, von Trub, in Trachselwald; Edwin Mettler, von Hemberg, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; Fritz Blaser, von Langnau i. E., in Köniz. Sekretär, dem Verwaltungsrat nicht angehörend, ist Hans Günther, zugleich Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Speichergasse 12.

14. November 1972. Architekturbüro.
A. Müller & W. Köchli, in Bolligen, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 909). Neues Geschäftsdomizil: Brunnenhofstrasse 33.

14. November 1972.
ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Bern, in Bern (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1969, S. 1940), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Simone Gujer, von Zürich, in Ortschwaben, Gemeinde Meikirch.

14. November 1972. Eisen- und Kunststoffhandel usw.
Bläsi AG, in Bern, Eisenhandel, Kunststoffhandel usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1812). Dr. Werner von Arx und August Bläsi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Paul Nufer sind erloschen. Als neuer Präsident ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Verduno Lafranchi, von Coglio, in Zollikofen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1972. Technische Oele und Fette usw.
Otto Brechbühl AG, vormals Lanz & Brechbühl, in Bern, Import und Fabrikation von sowie Handel mit technischen Oelen und Fetten usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1574). Die Prokura von Kurt Hilpert ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Sahli, von Wohlen bei Bern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

14. November 1972. Liegenschaften usw.
Intercity AG Zürich, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1972, S. 2408), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Heinz Beer ist erloschen.

Bureau Biel

14. November 1972.
Miniaturwälzlager A.G., in Biel (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2509). Max Perrenoud ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Jean-Louis Perrenoud, von La Sagne und Les Ponts-de-Martel, in Ittigen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

14. November 1972. Restaurant.
Walter Wichtermann, in Biel, Betrieb des Restaurants «Schöngrün» (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3718). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Courtelary

14 novembre 1972.
A. Dalla Bona, garage de l'Erguel, à Villeret (FOSC du 9. 1. 1958, N° 6, p. 64). La raison est modifiée en: **Garage de l'Erguel, A. Dalla Bona.**

Bureau de Moutier

Rectification.
Fiduciaire Tavannes S. à r. l., à Tavannes (FOSC du 8. 9. 1967, N° 210, p. 2986/FOSC du 9. 11. 1972, N° 264, p. 2899). Suivant acte authentique du 21 octobre 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est dissoute. La publication citée sous référence est donc annulée.

Bureau Nidau

31. Oktober 1972. Kolonialwaren.
Frau Louise Balmer, in Nidau, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1954, S. 2107). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

31. Oktober 1972. Restaurant.
O. Rufer-Agnoli, in Walperswil, Betrieb des Restaurants «Kreuz» (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1122). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. November 1972. Lebensmittel.
Frau Anna Raemy, in Nidau. Inhaberin der Firma ist Anna Emma Raemy-Fontana, von Plaffeien, in Nidau, mit Zustimmung ihres Ehemannes. Lebensmittelhandlung. Gurnigelstrasse 21.

1. November 1972. Hotel.
Werner Bleuler, in Nidau. Inhaber der Firma ist Werner Franziskus Bleuler, von Winterthur, in Nidau. Führung des Hotels «Du Pont». Hauptstrasse 82.

6. November 1972. Elektrochem. Verfahren usw.
Doniar SA, bisher in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1972 wurde der Sitz nach Schwadernau verlegt und der Zweck neu umschrieben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Unternehmens für elektrochemische und photochemische Verfahren. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Mai 1959 und wurden am 26. Juni 1964 und 16. Februar 1970 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief und durch Publikation im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat und Direktor ist Sepp Rickenbach, von Arth, in Bellmund; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 12a.

7. November 1972. Mech. Werkstätte.
Straumann & Matter AG., in Port, mech. Werkstätte (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 625). Die Kollektivprokura von Hélène Lydia Tschumi ist erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

14. November 1972.
Viehzuchtgenossenschaft Stocken und Umgebung, in Niederstocken (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1961, S. 1972). Aus dem Vorstand ist der Präsident; Walter Strauss, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Präsident gewählt: Erb Hans, von Röthenbach i. E., in Niederstocken. Der Präsident zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

14. November 1972. Garage.
Hermann Bruni, in Reutigen, Betrieb der Garage Elite (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3630). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. November 1972.
Elektromaschinen A.-G., in Horw. Aktiengesellschaft, Neueintragung. Statutendatum: 14. Juni 1972. Zweck: Fabrikation und Vertrieb elektrischer und sonstiger Maschinen und Geräte. Beteiligung an anderen Unternehmungen. Erwerb von Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Juni 1972 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Elektromaschinen A.-G., Hallwil, Willy Müller und Dr. Werner Meili, Aktiven (Maschinen, Anlagen, Transporteinrichtungen, Inventar, Kassa) von Fr. 1 454 714.80 und Passiven von Fr. 182 957.05 zum Preise von Fr. 1 271 757.75. Davon werden Fr. 750 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident: Willy Müller, von Boswil AG, in Küsnacht ZH; Delegierter: Jakob H. Bächtold Hermann, von Schleitheim SG, in Meisterschwanden AG, und Mitglied: Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen ZH, in Rüschlikon ZH; alle mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Kugler, von Pfaffnau LU, in Stauffen AG, und Martin Dahmen, von Deutschland, in Beinwil AG. Adresse: Bahnhofstrasse 19 (eigenes Büro).

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

13. November 1972.
B. Furrer, Bahnhofbuffet, in Sarnen. Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1946, S. 1618). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. November 1972.
B. Furrer, Bahnhofbuffet, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Bernhard Furrer, von Lungern, in Sarnen. Betrieb des Restaurants «Bahnhofbuffet».

14. November 1972. Bodenbeläge.
Adolf Imfeld, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Adolf Imfeld, von Lungern, in Sarnen. Erstellung von Bodenbelägen. Lärchenweg 5.

Glarus – Glaris – Glarona

14. November 1972. Hotel.
Hans Jenny-Heer, Hotel Löwen, in Glarus. Betrieb des Hotels und Restaurants Löwen (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1964, S. 3692), Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. November 1972. Immobilien.
Ocasa A.G., in Glarus, Immobilien (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547/48). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Ruedi Burri, von Guggisberg BE, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach SZ; er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung.
Abon Société Financière et d'Investissement A.G., in Zug (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2971). Richtige Schreibweise der Firma: **Abdon Société Financière et d'Investissement A.G.**

13. November 1972.
Bolex Immobilien A.G. (Bolex Immobilien S.A.), bisher in Lugano (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 2001). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Immobilien, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten, Finanzoperationen jeder Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Juli 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich. Domizil: Chamerstrasse 12 b (eigene Büros).

13. November 1972.
Baufix Generalunternehmung AG, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. November 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin, ferner Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, sowie Erschliessung von Land zu Bauzwecken. Die Gesellschaft kann auch die Finanzierung von Bauten durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Ochsner, von Oberhallau SH, in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist Franz Jäggi, von Luzern, in Hausen am Albis. Domizil: Nestléstrasse 14 (bei DVZ AG).

13. November 1972.
Allo Pro AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1968, S. 1373). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Geräten für die Orthopädie, insbesondere alloplastischen Prothesen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und Vertretungen übernehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Mai 1968. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Krättli, von Igis GR, in Chur. Domizil: Dorfstrasse 13 (eigene Büros).

13. November 1972.
Autofinanz Zug, in Zug, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung von 4. November 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **AFZ-Finanzinstitut Zug.** Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt neu umschrieben: Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere in der Region Zug. Die Gesellschaft befasst sich namentlich mit dem Kreditgeschäft auf dem Gebiet von Leasing und Factoring sowie mit dem Kleinkreditgeschäft, besonders bei Automobilkäufen und ähnlichen Anschaffungen. Die Gesellschaft kann andere Handelsgeschäfte tätigen und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwerten. Ferner wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Kurt J. Gautschi, von Gränichen AG, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Künzle, Mitglied des Verwaltungsrates, bisher ohne Zeichnungsberechtigung, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1972. Beteiligungen.
Landis & Gyr Holding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an der Landis & Gyr AG, Zug usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2665). Prof. Dr. Werner Niederer ist als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Straub, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten, und Dr. Andreas C. Brunner, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Heinz Hertach, von Niederurnen GL, in Luzern, und Bernhard Odermatt, von Dallenwil NW, in Steinhausen. Die Unterschrift von Margrith Popp ist erloschen.

13. November 1972. Beteiligungen.
Paul Forkardt G.m.b.H., in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1969, S. 1128). Dr. Anton Pestalozzi ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen.

13. November 1972.
Bulk Oil (Switzerland) AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. November 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Grosshandel mit Rohölen, Mineralölen und petrochemischen Produkten, das heisst Ankauf der genannten Produkte und Wiederverkauf an Detailhändler und Grossabnehmer in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Oettli, von Affeltrangen TG, in Walchwil, Präsident; Jacob Schreiber, israelischer Staatsangehöriger, in Wassenaar/Holland, und Dr. Theo Kündig, von Schlierbach und Luzern, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans Rudolf Walk, von Zürich, in Seuzach ZH. Domizil: Baarerstrasse 77 (eigene Büros).

14. November 1972. Elektronische Apparate.
Litton Export Trade Corporation, in Zug, Vertrieb und Export von elektronischen und elektromechanischen Geräten (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1887). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Glen McDaniel, amerikanischer Staatsangehöriger, in Los Angeles (USA). Er führt Einzelunterschrift.

14. November 1972. Beteiligungen.
Akatherm A.G., in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1970, S. 496). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 240 00 erhöht durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Walter Süssli ist als Verwaltungsratspräsident zurückgetreten, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Keller, bisher VR-Mitglied. Er zeichnet weiterhin einzeln und wohnt nun in Riehen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Friedrich Kies, von Basel, in Bettingen BS, und Albert Sandmeyer, von und in Basel; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1972. Graphik.
Frastella S.A., in Zug, Förderung und kommerzielle Auswertung von Kunstwerken aller Art, insbesondere von graphischen Kunstwerken usw. (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2416). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Vert Foncé S.A.** Neues Domizil: Baarerstrasse 57 (eigene Büros).

14. November 1972. Computer.
Sysbera AG, in Zug, Abwicklung kommerzieller Transaktionen jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete der Computertechnik (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 915). Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt.

14. November 1972.
Zumag-Immobilien A.G., in Zug (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 255). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2854) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

14 novembre 1972.
Consulint S.A., à Fribourg, exécution, dans les pays en voie de développement de programmes d'infrastructure, etc. (FOSC du 7. 1. 1972, N° 5, p. 44). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 octobre 1972, la société a adopté la nouvelle raison sociale suivante: **Surveco, société de surveillance, de contrôle et de coordination de travaux de génie civil S.A.** Nouveau but: la surveillance, le contrôle et la coordination de l'exécution de tous travaux de génie civil, participer à toute entreprise exerçant une activité semblable. Elle n'exerce aucune activité en Suisse, si ce n'est celle strictement nécessaire à son administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

14 novembre 1972. Assurances.
Planned Insurance S.A., à Fribourg, assumer les fonctions d'agent et de courtier en matière de contrats d'assurances, etc. (FOSC du 1. 8. 1972, N° 178, p. 2036). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 octobre 1972, la société a transformé les actions nominatives en actions au porteur. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Les communications et convocations aux actionnaires se font par une seule insertion dans la FOSC. Les statuts ont été modifiés en conséquence sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication.

14 novembre 1972. Produits divers.
Sintaxco S.A., à Fribourg, commerce et distribution de produits de consommation, etc. (FOSC du 4. 5. 1971, Nº 102, p. 1062). L'administrateur Gil Vaucher a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle Georges Egger, de Granges-Paccot, à Genève.

14 novembre 1972. Transports.
Westland S.A., à Fribourg, achat, vente de tous véhicules de transport, etc. (FOSC du 11. 9. 1972, Nº 213, p. 2384). La procuration de Claire Jeannerat est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Mariella Mandel, de Barbengo TI, à Fribourg.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

13. November 1972.
Sophie Progin-Nohl, Restaurant zum «Gärtli», in Gerlafingen (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1953, S. 1419). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. November 1972. Restaurant.
Frau G. Frauchiger-Bracher, bisher in Messen, Betrieb des Restaurants «Ischbad» (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 960). Die Firma hat den Sitz nach Biberist verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Otto, Gertrud Frauchiger geb. Bracher, von Eriswil BE, nun in Biberist. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Frohsinn». Schachenrain 13.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
Aerztekasse Buchhaltungs- und Inkassostelle für Medizinalpersonen, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, Seite 2962). Die neu Gewählten sind Verwaltungsmitglieder (nicht Verwaltungsratsmitglieder wie irrtümlich publiziert).

13. November 1972. Apotheke.
Dr. phil. Alfons Lutz, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1939, S. 35). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Brigitt Glutz-Lutz», in Basel, erloschen.

13. November 1972. Apotheke.
Brigitt Glutz-Lutz, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Brigitt Glutz-Lutz, von Hägendorf, in Basel. Zustimmung nach Art. 167 ZGB ist erteilt. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Dr. phil. Alfons Lutz», in Basel, übernommen. Apotheke. Laufenstrasse 62.

13. November 1972.
Société d'études de financement d'arts graphiques SEFAG SA, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Rüttimann, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Heinrich Weiss, von Birmensdorf und Basel, in Basel. Neues Domizil: Mörsbergerstrasse 9.

13. November 1972.
AG für Bauunternehmungen (SA per Imprese di Costruzioni) (SA pour Entreprises de Constructions), in Basel (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 380). Prokura Josef Kiefer erloschen.

13. November 1972. Speditionen usw.
Crowe & Co. Actiengesellschaft, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 45). Prokura Willy Wahl erloschen.

13. November 1972. Restaurant.
Werner Rudolf-Walt, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2452). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

13. November 1972.
Dorian Enterprise GmbH, in Basel, Hirzbodenweg 103 (bei Internationale Treuhand AG), neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 9. Oktober 1972. Zweck: Handel mit Waren aller Art, sowie Vermittlung von Handelsgeschäften und Dienstleistungen im Zusammenhang damit. Stammkapital: Fr. 80 000. Gesellschafter: Jack Feather, Bürger der USA, in Kerrigan Oakland (Kalifornien, USA), und Eileen Feather, Bürgerin der USA, in Kerrigan Oakland (Kalifornien, USA), mit je einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien: die Gesellschafterin Eileen Feather. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Christoph Megert, von Steffisburg, in Therwil.

13. November 1972.
Société Financière des Exploitations Electriques Finexel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107). Statutenänderung: 9. November 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 050 000 durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 1 550 000, voll liberiert, 15 500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. November 1972. Schreinerei.
Alois Aigner, in Wilchingen (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Aigner, von Flums SG, in Neunkirch. Schreinerei. Geschäftsdomizil: Haslach.

13. November 1972.
Lederwarenfabrik A.-G., in Schaffhausen, Fabrikation von Reiseartikeln und Lederwaren usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2391). Die Prokura von Karl Gaberthüel-Germann ist erloschen.

13. November 1972. Metallwaren, Maschinen.
Herfeld Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 960). Die Prokura von Bernhard Stolz ist erloschen.

13. November 1972. Kiosk.
Erna Sucher-Schwärzei, in Stein am Rhein, Betrieb des Café-Hotels Garni «Rheingerbe» sowie eines Kiosks (Handel mit Raucherwaren, Schokolade und Reiseandenken) (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Die Firma hat den Betrieb des Café-Hotels Garni «Rheingerbe» aufgegeben; sie betreibt nur noch den Kiosk. Geschäftsadresse: «Rheingerbe».

14. November 1972.
Gipsergeschäft Leu & Rüttl, bisher in Schaffhausen, Betrieb eines Gipser- und Stukkaturgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1972, S. 2097). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters René Rütti aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans-Jörg Leu, von Hemmental, nun in Beringen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet neu: **Gipsergeschäft Hans Leu.** Der Sitz wurde nach Beringen verlegt. Im Wiesental 101.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

9. November 1972.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2490). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt: Walter Frey, von Zurzach AG und Zürich, in Zürich; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL; Heinz Jent, von und in Basel; Max Kühne, von Pfäfers SG, in Binningen BL René Prodolliet, von Zürich und Yens VD, in Basel; Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen, in Basel, und Dr. Hans-Rudolf Voegeli, von Glarus und Riedern GL, in Küsnacht ZH.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

10. November 1972.
Danfro Immobilien AG, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. November 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Umbau von Liegenschaften, deren Vermittlung und Verwaltung. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 17 000 und Bareinzahlung von Fr. 33 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. November 1972 ein Auto Chevrolet Camaro, Jahrgang 1971, zum Preise von Fr. 17 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Ernst Rohner, von Rebstein, in Wittenbach. Geschäftsdomizil: Hofenstrasse 2 (bei Ernst Rohner).

13. November 1972.
Agrobauer Finanz Aktiengesellschaft, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. November 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Beteiligungen an Immobiliengesellschaften, insbesondere auf dem Gebiete der Landwirtschaft, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Wertpapieren. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Nicola Frizzi, von San Vittore GR, in Lugano. Geschäftsdomizil: Torstrasse 25, bei Probauteam AG St. Gallen.

13. November 1972.
Ritag (Immobiliengesellschaft), in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1965, S. 2813). Jacques Jenny, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Robert Itel ist nun Präsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

13. November 1972.
Hydro-Pneumatik AG, in Jona, Fabrikation von und Handel mit hydraulischen und pneumatischen Apparaten und Anlagen für die Automation usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1972, S. 2158). Dr. Angelo Parola, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die verbleibenden Verwaltungsratsmitglieder Kurt Mühlegg, Präsident; Werner Amsler, Alfred Schenk und Johann Henz führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

13. November 1972. Immobilien, Weinbau usw.
Höchner G.m.b.H., in Rheineck, An- und Verkauf und Vermittlung von Immobilien, Kunsthandel, Wein- und Edelobstbau usw., in Konkurs (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2898). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 20. September 1972 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1972.
Werner Graf, Dipl. Ing., bisher in Zürich (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2323). Die Firma hat ihren Sitz nach Staad, Gemeinde Thal SG, verlegt; sie lautet nun: **Dipl. Ing. Werner Graf.** Inhaber ist Werner Beat Graf, von Appenzell, wie bisher in Wollerau SZ. Herstellung von Treibriemen, technische Vertretungen.

13. November 1972. Konditorei, Café.
Erwin Zimmermann, in St. Gallen, Konditorei, Café, Feinbäckerei (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1957, S. 379). Der Firmainhaber Erwin Zimmermann-Jörg wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

13. November 1972. Kunststoffprodukte.
Huldreich Schreiber, in Berneck. Inhaber der Firma ist Huldreich Schreiber, von Au SG, in Berneck. Herstellung von Kunststofferzeugnissen. Kübach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. November 1972. Liegenschaften usw.
Elafag AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. November 1972. Zweck: Erstellung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Uebernahme von Generalunternehmungsaufträgen. Beteiligung an anderen Unternehmungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 4 Mitgliedern: Arnaldo Mazzoleni, Präsident, sowie Elio Mazzoleni, Fausto Bruno Mazzoleni und Gildo Mazzoleni, alle von Augio, in Chur. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dreibündenstrasse 15 (eigenes Büro).

14. November 1972.
Grisotabak AG, in Chur (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1054). Statuten am 9. November 1972 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. November 1972 übernimmt die Gesellschaft von der eingetragenen Einzelfirma «Mettier, Chur, Tabakwaren en gros und détail», in Chur, Teil-Aktiven und Teil-Passiven, auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Teil-Aktiven Fr. 1 623 115.19 und die Teil-Passiven Fr. 1 008 898.45 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 614 216.74 erhält die Sacheinlegerin 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 414 216.74. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. November 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Kares S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 10 novembre 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie, la compera, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Ermenegildo Bucciarelli, da Contone, in Minusio, con firma individuale. Recapito: presso Ing. Mario Tonella.

14. November 1972. Beteiligungen, Finanzierungen.
Pensal A.G., in Chur, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1965, S. 1093). Neue Adresse des Domizilträgers: Grabenstrasse 15.

14. November 1972. Immobilien, Beteiligungen usw.
Luxinvest AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. November 1972. Zweck: Kauf und Verkauf sowie die Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland, Erwerb und Veräusserung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beat Baikhardt, von Riein, in Chur. Domizil: Quaderstrasse 7 (eigenes Büro).

14. November 1972. Beteiligungen.
Interlemo Holding SA, in Chur, Beteiligung an Unternehmungen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2107). Neue Adresse des Domizilträgers: Grabenstrasse 15.

14 novembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Atim AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 8 novembre 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società azionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, e Arnaldo Canova, da ed in Chiasso, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

14. November 1972. Liegenschaften.
Interfort AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 292). Neue Adresse des Domizilträgers: Grabenstrasse 15.

14 novembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Esam AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 8 novembre 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratori sono: Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, e Arnaldo Canova, da ed in Chiasso, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

14. November 1972. Elektrische Erzeugnisse.
Lemosa SA, in Chur, Handel mit elektrischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2107). Neue Adresse des Domizilträgers: Grabenstrasse 15.

14 novembre 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Lagheira S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 9 novembre 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, né vi possiederà immobili. Pubblicazioni: FUSC. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Consiglio d'amministrazione da uno o più membri: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Otto Husi, da Wangen SO, in Canobbio, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

14. November 1972.
Curia Treuhand AG, in Chur (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1617). Neues Domizil: Grabenstrasse 15.

14 novembre 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Monblis S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 10. 11. 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Pietro Brocchi, da Montagnola, in Lugano, presidente; Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

14. November 1972.
Suka Immobilien A.G., in Chur (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1961, S. 733). Neues Domizil: Grabenstrasse 15 (eigenes Büro).

14. November 1972. Kies, Transporte usw.
Atrag AG, in Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 11. 1972. Zweck: Aushub, Kiesausbeutung und Transporte. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen, solche erwerben und auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Emil Tomio, österreichischer Staatsangehöriger, Präsident; Antonia Schmalz, von Jona SG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Beat Baikhardt, von Riein ohne Unterschrift, alle in Chur. Domizil: Forcas 2 (eigenes Büro).

14. November 1972. Ingenieur- und Vermessungsbüro.
Franz Blunschy, Dipl. Ing. ETH/SIA, in Obersaxen. Inhaber dieser Firma ist Franz Blunschy, von Niederrohrdorf AG, in Zürich. Ingenieur- und Vermessungsbüro. Domizil: c/o Alois Henny, Hotel Meierhof.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. November 1972.
Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft, in Weinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1968, S. 1689). Alfred Abegg, Edwin Koller, Gottlieb Kugler, Gustav Schär und Hans Tempelmann, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Emil Heeb, von Sax SG, in Kreuzlingen; Willy Herrmann, von Wattwil, in St. Gallen; Robert Kropf, von Bern und Unterlangenegg, in Bern, und Ernst Wild, von und in Wil SG; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

13. November 1972.
Verzinkerei Egnach AG, in Egnach, Betrieb einer Verzinkerei und Fabrikation von Eisenwaren (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 2000). An Hans Burkhard, von Sumiswald BE, in Gossau SG, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

13. November 1972.
Kuranstalt Mammern AG, in Mammern, Betrieb eines ärztlich geleiteten Sanatoriums (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1962, S. 2821). Ilse Fleisch-Ullmann, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Prof. Dr. Herbert André Fleisch, von Romanshorn, in Bern; er ist nicht unterschriftsberechtigt. Einzelunterschrift wurde erteilt an Edith Fleisch-Zehnder, von Romanshorn, in Mammern.

13. November 1972. Sitzmöbel.
Ernst Hotz, in Amriswil, Sitzmöbelwerkstätte (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1956, S. 511). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1972. Bauten.
C. Galmarini, in Bischofszell, Baugeschäft (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1961, S. 3338). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

13 novembre 1972.
FAP Monteggia & Co., in Biasca, fabbricazione, commercio e rappresentanze di pitture e affini, società in nome collettivo (FUSC del 13. 7. 1967, Nº 135, p. 2016). La ragione sociale è modificata in **Fabbrica pitture Monteggia & Gaddi.** La società ha modificato il genere di commercio come segue: fabbricazione pitture, rivestimenti plastici murali e rappresentanza di tali prodotti e affini.

13 novembre 1972. Cave granito.
Bertazzoli Luigi, in Biasca, esercizio cave granito (FUSC del 24. 7. 1970, N° 170, p. 1691). La ditta è cancellata in seguito a cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

13 novembre 1972. Impianti sanitari.
Graziano Botta, in Losone (FUSC del 6. 1. 1971, N° 3, p. 25), impianti sanitari. La ditta è cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo, al 2 novembre 1972, sono assunti dalla nuova ditta «Botta & Pidò», in Losone, inscritta in seguito.

13 novembre 1972. Impianti sanitari, ecc.
Botta & Pidò, in Losone. Graziano Botta, da Sagno, in Minusio, e Graziano Pidò, cittadino italiano, in Locarno, hanno costituito, in data 2 novembre 1972, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. La ditta riprende attivo e passivo, al 2 novembre 1972, della cessata ditta «Graziano Botta», in Losone, ora cancellata. Vincola la firma collettiva dei due associati. Impresa di impianti sanitari e riscaldamenti. Via Arbigo.

13 novembre 1972. Immobili.
Dracma S.A., in Muralto (FUSC del 22. 6. 1970, N° 142, p. 1431). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Cadempino (FUSC del 19. 10. 1972, N° 246, p. 2715).

13 novembre 1972. Apparecchi TV, ecc.
T.V. Tresoldi S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 3 novembre 1972. Scopo: vendita, commercio, riparazione, rappresentanza, importazione ed esportazione di apparecchi TV, radio ed articoli e apparecchi elettrici o elettronici in genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono essere effettuate sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gl'indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno o più membri, attualmente da: Umberto Tresoldi, cittadino italiano, in Locarno, presidente; Franco Marcollo, da e in Brione s/Minusio, vice-presidente; Silvano Invernizzi, da Contone, in Losone, membro, tutti con diritto di firma collettiva a due. Recapito: via B. Varenna 19.

13 novembre 1972.
Metall Art S.A., in Losone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 6 ottobre 1972. Scopo: la fabbricazione e il commercio di opere d'arte in metallo e prodotti analoghi. La società può partecipare a imprese commerciali dello stesso ramo e di rami affini. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni nominative da fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gl'indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno o più membri, attualmente da: Erwin Walthert, da Oberdiessbach BE, in Minusio, presidente; Mina Walthert nata Affonso, da Oberdiessbach BE, in Minusio, membro; Hans Bosshard, da Oberembrach ZH, in Aarau, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente Erwin Walthert. Recapito: via Molino.

14 novembre 1972. Elettrodomestici.
Franco Rossi, in Muralto (FUSC del 20. 9. 1965, N° 219, p, 2934), commercio elettrodomestica. Questa ragione sociale viene cancellata, su istanza del titolare, per cessione dell'attività. Il commercio, senza attivo né passivo, viene rilevato dalla nuova ditta «Fratelli Mazzi», in Muralto, inscritta in seguito.

14 novembre 1972. Elettrodomestici.
Fratelli Mazzi, in Muralto, Giacinto e Flavio Mazzi, entrambi da Palagnedra, in Locarno, hanno costituito, in data 1° luglio 1972, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. La società rileva il commercio, senza attivo né passivo, della cessata ditta «Franco Rossi», in Muralto, ora cancellata. Commercio di apparecchi elettrodomestici, stufe a nafta, servizio riparazioni. Via Gottardo 19.

Ufficio di Lugano

Rettifica.
Aschianti Holding S.A., in Lugano (FUSC del 25. 7. 1972, N° 172, p. 1976).
Mac-Consult S.A., in Lugano (FUSC del 25. 7. 1972, N° 172, p. 1976)

Il membro del consiglio d'amministrazione si chiama Dr Diego Lissi.

13 novembre 1972. Partecipazione, ecc.
Erneka S.A., in Lugano, la parteoipazione alla creazione di imprese commerciali, ecc. (FUSC del 4. 3. 1969, N° 52, p. 490). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 novembre 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

13 novembre 1972.
Promozione vendite S.A., in Lugano, analisi di mercato, ecc. (FUSC del 14. 9. 1972, N° 216, p. 2410). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 novembre 1972 la società ha deciso di modificare lo scopo in: La coordinazione e la consulenza nei diversi rami della pianificazione del marketing incluso indagini ed analisi di mercato, determinazione della politica dei prezzi e della vendita, razionalizzazione aziendale nonché promozione di vendita ed assistenza tecnica. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

13 novembre 1972.
R & D Research & Design Development S.A., in Lugano, il controllo di qualità, ecc. (FUSC del 4. 11. 1971, N° 258, p. 2682). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 novembre 1972 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **R & D Research & Design Development S.A. in liquidazione** da Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Chiasso, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Gino Casserini, già presidente, e di Gianfranco De Pietri, già membro del consiglio d'amministrazione, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Viale Stefano Franscini 15, c/o il liquidatore.

13 novembre 1972. Prodotti ferrosi, ecc.
Unicommerce G.m.b.H., in Lugano, commercio di transito di prodotti ferrosi, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1972, N° 8, p. 77). Hans Büsche non fa più parte della società in seguito a cessione della sua quota di fr. 5000 alla società Standart-Metallwerke GmbH, Werl, Westf., Germania. La quota di questa ultima è stata portata da fr. 100 000 a fr. 105 000. Con verbale notarile dell'assemblea generale dei soci del 2 novembre 1972 lo statuto è stato modificato di conseguenza.

13 novembre 1972. Aviazione, ecc.
Aviù S.A., in Lugano, lo sviluppo dell'aviazione nel luganese, ecc. (FUSC del 4. 5. 1971, N° 102, p. 1063). Ugo Sadis, già vice-presidente, Dr Edoardo De Stoppani, Dr Waldo Riva, Dr Brenno Galli, Roberto Zoelly, già membri, dimissionari, e Giuseppe Pedrolini, deceduto, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Alfredo Emma, da Olivone, in Bioggio, presidente; Benedetto Bonaglia, da ed in Lugano, vice-presidente; Bruno Rusca, da Locarno, in Agno, segretario; Franco Cattaneo, da Pedrinate, in Massagno; Felix Brugger, da Basilea, in Vezia; Dr Ermes Borsari, da ed in Lugano, membri (nuovi); Pietro Bindella, già presidente, ora membro; Louis Ferretti, Francesco Bassi, Dr Alberto Veladini, Dr Ferruccio Pelli (già iscritti), membri; le lore firme sono estinte. La società é vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il segretario o del vicepresidente con il segretario.

13 novembre 1972. Immobili, ecc.
Taxus S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 3. 1972, N° 69, p. 740). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 novembre 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 175 000 mediante l'emissione di 125 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 175 000, diviso in 175 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamento liberato.

14 novembre 1972. Immobili, ecc.
Immobiliare Clipea S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 novembre 1972. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre, la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili sia in Svizzera che all'estero, nonché la partecipazione ad altre imprese similari. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Tresa. Recapito: via Nassa 17, c/o studio Fiduciario Balestra e Tramezzani.

Distretto di Mendrisio

13 novembre 1972. Frutta, verdura.
Elinio Gerosa, in Stabio, frutta e verdura all'ingrosso (FUSC del 31. 5. 1950, N° 124, p. 1406). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

13 novembre 1972. Immobili, ecc.
Trik S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3 novembre 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili o di terreni con o senza accessori; l'acquisto, la vendita di azioni di quote di società. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

13 novembre 1972. Esercizio pubblico, coloniali, ecc.
Crivelli Maria Teresa, in Stabio, esercizio pubblico quale tearoom, negozio di tabacchi, ecc. (FUSC del 9. 5. 1960, N° 107, p. 1409). La ditta ha modificato il suo genere di affari come segue: esercizio pubblico, negozio di tabacchi, cioccolata, generi coloniali. Attualmente il domicilio della titolare è a Lugano.

13 novembre 1972. Materiale elettrauto.
Jarco di Rag. Giorgio Negri, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Giorgio Negri, cittadino italiano, in Milano (I.). Enrico Bogoni, cittadino italiano, in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Commercio di materiale elettrauto, pompe di iniezioni e parti di ricambio, accessori vari. Via Franscani 6.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

14 novembre 1972. Café-restaurant.
Robert Tauxe et Cie, à Lausanne, café-restaurant, brasserie et bar à l'enseigne «Café du Lumen», société en nom collectif (FOSC du 14. 5. 1959, p. 1368). La société est dissoute depuis le 2 novembre 1970. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 novembre 1972.
Accessoires de boucherie S. à r.l., à Crissier (FOSC du 23. 3. 1972, p. 751). Par suite du transfert de son siège à Bussigny-près-Lausanne, la société a été inscrite au registre de Morges (FOSC du 1. 8. 1972, p. 2039). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

14 novembre 1972. Genie civil.
Mo. Ro. S.A., à Renens, entreprise et projets de tous travaux de bâtiments et de génie civil, etc. (FOSC du 3. 8.1971, p. 1919). Par suite du transfert de son siège à Chavannes-près-Renens, la société a été inscrite au registre de Morges (FOSC du 28. 8.1972, p. 2266). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

14 novembre 1972. Confection.
Charles Veillon S.A., à Lausanne, vente au comptant ou à crédit, de toutes marchandises de la branche confection, etc. (FOSC du 18. 2. 1972, p. 423). Par suite du transfert de son siège à Bussigny-près-Lausanne, la société a été inscrite au registre de Morges (FOSC du 1. 8. 1972, p. 2039). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

14 novembre 1972.
Imprimerie Hostettler S.A., à Crissier (FOSC du 11. 9.1972, p.2385). Christian Boucherot n'est plus administrateur, ni directeur; sa signature est radiée.

14 novembre 1972.
Organisation et Programmation S.A., à Lausanne, organisation, programmation et traitement de toute application informatique (FOSC du 6. 11. 1972, p. 2871). Statuts modifiés le 8 novembre 1972. Nouvelle raison sociale: **Organisation – Programmation S.A.**

14 novembre 1972. Objet d'art.
Mme Pongpairochana, à Lausanne. Titulaire: Alice Pongpairochana, de Kreuzlingen, à Lausanne, épouse autorisée de Jin. Commerce d'objets d'art oriental. Rue de Bourg 17.

14 novembre 1972. Installations électriques.
M. Jaggi, à Prilly. Titulaire: Michel Jaggi, de Saanen, à Prilly. Installations électriques et téléphoniques. Route de Cossonay 38.

14 novembre 1972. Immeubles.
Grand-Mont A S.A., au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 novembre 1972. But: achat, vente, construction, transformation, location et mise en valeur d'immeubles. Reprise de biens: partie de la parcelle 1114, de 13 360 m², pour le prix de fr. 400 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Caiani, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: Chemin des Pâquis (chez Jacqueline Caiani).

14 novembre 1972. Immeubles.
Grand-Mont B S.A., au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 novembre 1972. But: achat, vente, construction, transformation, location et mise en valeur d'immeubles. Reprise de biens: partie de la parcelle 1114, de 10 634 m², pour le prix de fr. 400 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Caiani, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: Chemin des Pâquis (chez Jacqueline Caiani).

Bureau de Nyon

14 novembre 1972. Immeubles.
S.I. du Pont de l'Asse, à Nyon. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 8 novembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques Brack, de et à Nyon. Adresse au siège social et locaux: chez Burnier & Cie S.A., rue César Soulié, à Nyon.

Bureau de Rolle

1er novembre 1972.
Société de Banque Suisse, agence de Rolle (FOSC du 12. 10. 1972, p.2652), société anonyme avec siège social à Bâle. Ont été nommés directeurs avec signature collective à deux: Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodolliet, de Zurich et Yens, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle; Hans-Rudolf Voegeli, de Glaris et Riedern GL, à Küsnacht ZH.

Bureau de Vevey

13 novembre 1972.
Intertek, Traitement chimique des constructions S.A., précédemment à Blonay, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1972, p. 2455). Siège social transféré à Vevey, rue des Moulins 11. Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, est maintenant entièrement libéré par compensation d'une créance de fr. 30 000 contre la société. Statuts modifiés en conséquence le 27 octobre 1972. L'administrateur René Rehmann, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Nevenka Chiffelle est administratrice, signant collectivement à deux; sa procuration est radiée.

14 novembre 1972. Montres.
Lydia Beck, à Vevey. Chef de la maison: Lydia Beck, de Rohrbachgraben BE, à Veytaux. Commerce de montres et bijoux; créations et transformations. Avenue Paul-Cérésole 14. Second magasin à Montreux, Grand'Rue 44.

14 novembre 1972.
Schweiz. Uniformenfabrik A.G. (Fabrique Suisse d'Uniformes S.A.), succursale précédemment à Lausanne (FOSC du 6. 4. 1971, p. 813). La société anonyme «Schweiz. Uniformenfabrik A.G. (Fabrique Suisse d'Uniformes S.A.), avec siège à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne (FOSC du 15. 12. 1970, p. 2850), a transféré le siège de sa succursale à Vevey, rue de la Madeleine 20, par décision de son conseil d'administration du 29 mai 1972. But social: Fabrication d'uniformes et d'équipements de tous genres; confection de vêtements civils, de casquettes. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Emmanuel Borel, de et à Neuchâtel, président et délégué; Hans Vögeli, de Zauggenried, à Berne, vice-président, et Konrad Eisenhut-Egger, de Gals, à Aarwangen, secrétaire, et par la signature individuelle du directeur Georges Neuwirth, de Sevgein et Zurich, à Berne.

14 novembre 1972.
Pensionnat La Fontanelle, M. et Mme Savage, à Vevey. Sous cette raison, David Savage et son épouse, Geneviève Savage, de Grande-Bretagne, à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1962. Exploitation d'un pensionnat de jeunes filles. Boulevard St-Martin 12.

14 novembre 1972.
Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2289); produits alimentaires, etc.
Société des Produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2289), société anonyme avec siège à Vevey.

Otto-Ernst Martz, de Küsnacht ZH, à Montreux, est sous-directeur, signant collectivement à deux pour le siège et la succursale de La Tour-de-Peilz. La signature du sous-directeur Roland-Wcevolode Voisin est radiée. Les procurations conférées à Alber Genton et à Michel Viredaz sont radiées.

14 novembre 1972. Serrurerie.
R. Veillard, à Corsier VD. Chef de la maison: René Veillard, d'Aigle, à Corsier. Atelier de serrurerie d'art et d'émaux, à l'enseigne «Résol'Art». Avenue Reller 40.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

14 novembre 1972.
Café Moccador SA, précédemment à Sierre (FOSC du 31. 12. 1963, p. 3688). Par acte authentique du 24 août 1972 l'assemblée générale a transféré le siège de la société à Martigny. Les statuts du 17 novembre 1962 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la torréfaction du café, thé et autres produits similaires, leur achat et revente et tout commerce en relation directe ou indirecte avec le but. Le capital social de fr. 51 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par lettres recommandées et les publications par la FOSC et le Bulletin officiel du canton du Valais. L'administration se compose d'un à trois membres; administrateur unique: Louis Chabbey, d'Ayent, à Martigny, qui signe individuellement. Rue du Simplon 16, chez Louis Chabbey.

14 novembre 1972. Immeubles.
Les Buttes de Morgins SA, à Troistorrents, opérations immobilières, etc. (FOSC du 12. 12. 1969, p. 2860). Par acte authentique du 7 novembre 1972 l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 300 000 à fr. 1 100 000, par l'émission de 1600 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées par compensation de créance contre la société à concurrence de fr. 800 000. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 1 100 000, entièrement libéré et divisé en 2200 actions au porteur de fr. 500. L'administrateur Bernard Borel est domicilié à Jouxtens-Mézery. Nouvelle adresse du bureau: Lausanne, rue des Terreaux 13, chez Fiduciaire Borel et Cie.

14 novembre 1972.
Société immobilière La Fozelle Monthey SA, à Monthey (FOSC du 24. 4. 1969, p. 915). Par acte authentique du 6 octobre 1972 l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par l'administrateur Raymond Michellod, nommé liquidateur avec signature individuelle, sous la raison sociale **Société immobilière La Fozelle Monthey SA en liquidation.** La signature de l'administrateur Francis Gippa est radiée.

14 novembre 1972. Hôtel.
Charles Bouchonville, à Bagnes. Titulaire: Charles Bouchonville, d'origine belge, à Montreux. Hôtel à l'enseigne «Majestic» et bar à l'enseigne «Equipe». Adresse: Verbier.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Sparheft Nr. 4234 der Ersparnisgesellschaft Küttigen, lautend auf Gustav Wittmer-Ott, Küttigen, Saldo per 14. November 1972 Fr. 5018.80.

An den unbekannten Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dieses innert 6 Monaten, d.h. bis 18. Mai 1973 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1156[2])

5000 Aarau, den 15. November 1972 Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 19. August 1940, Beleg II/1062 (6%) im Betrage von Fr. 12 000.–, haftend im 1. Rang auf Schüpfen-Grundbuchblatt Nr. 946 und Nr. 799. Gläubiger Hermann Hauser-Blaser, geb. 1883, pens. Bahnarbeiter, von und in 3054 Schüpfen.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist (von der 1. Publikation im SHAB an gerechnet) beim Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1172[2])

3270 Aarberg, den 21. November 1972 Der Gerichtspräsident: Kunz

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief im 3. Rang vom 25. November 1931, Beleg I/6283, lastend auf Lotzwil-Gdbl. Nr. 719, 6%, von Fr. 3000.–, zugunsten Baugeschäft Lotzwil AG.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1166[2])

4912 Aarwangen, den 20. November 1972 Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

Es wird nachstehend bezeichneter Hypothekartitel vermisst:

Kaufschuldversicherungsbrief nom. Fr. 600.–, d.d. 25. September 1872, laut Pfandprotokoll Oberriet/SG Bd. 9 Nr. 3741, lastend auf Parzellen Nr. 3925 bestehend aus Wohnhaus, Scheune und 9977 m² Hofstatt und Wiesland im Büchel-Kriessern und Nr. 3543 bestehend aus 8164 m² Wiesland in Lindenmaad-Kriessern.

Der Inhaber und Gläubiger dieses Kaufschuldversicherungsbriefes wird hiermit aufgefordert, sich innert längstens Jahresfrist beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in Altstätten zu melden, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1178)

9450 Altstätten, den 23. November 1972 Bezirksgerichtskanzlei Oberrheintal

Die Namen-Aktien Nrn. 116 bis 125 à je Fr. 1000.– Sport-Motel Zweisimmen AG werden vermisst.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die Wertpapiere innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (1167[2])

3771 Blankenburg, den 17. November 1972 Der Gerichtspräsident: v. Grünigen

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Ziff. 38 Fr. 1000.–, datiert vom 28. April 1900, Vorgang Fr. 17 000.–;
2. Inhaberschuldbrief Fr. 5000.–, Ziff. 42, datiert vom 27. April 1929, Vorgang Fr. 20 870.–;
3. Inhaberschuldbrief Fr. 870.–, Ziff. 45c, datiert vom 27. April 1929, Vorgang Fr. 20 000.–;

alle haftend auf der Liegenschaft «Rübi und Rübiplätz» Nr. 162 GB Gersau des Herrn Alois Baggenstos-Camenzind, Rübi, Gersau.

Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, innert Jahresfrist, vom Tage dieser Publikation an, diese Pfandtitel der Bezirksgerichtskanzlei Gersau vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (1177[2])

6442 Gersau, den 24. November 1972 Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief Fr. 17 000.– vom 3. Juni 1955, haftend im zweiten Rang auf GB Schöftland 471, Parz. 1202, lautend auf Robert Knechtli-Hauri, Gärtnermeister, Schöftland, als Schuldner und Erbengemeinschaft Wirz-Pfund Johann Rudolf, Schöftland, als Gläubigerin.

Der Besitzer dieses Namen-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 25. Dezember 1973 dem Bezirksgericht Kulm in Unterkulm abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1173[2])

5726 Kulm, den 21. November 1972 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Schuldbrief 22. November 1940, Bel. II/2821, von Fr. 5000.–, lautend auf Werner Gfeller sen., Richigen und Christian Gfeller, verstorben am 10. Oktober 1971, Richigen, lastend auf Worb-Grundbuchblätter Nrn. 587–594, 596–599, 3034 des Herrn Werner Gfeller jun., geb. 1932, Landwirt, Richigen in der IV. Pfandstelle.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1168[2])

3082 Schlosswil, den 20. November 1972 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 18. Oktober 1951, Beleg-Serie II/5583, haftend auf Linden-Grundbuchblätter Nrn. 435, 439, 440 der Frau Frieda Staub-Krebs, 1895, Witwe des Ernst, von Wohlen bei Bern, Hausfrau in Linden, Gräbli (neuer Eigentümer Herr Rudolf Staub, 1936, von Wohlen bei Bern, Staatswegmeister in Linden), von Fr. 3000.–.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1169[2])

3082 Schlosswil, den 20. November 1972 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Vermisst wird das Namenssparheft Nr. 00-105.740-05 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 13 859.30 per 15. November 1972.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis längstens 24. Mai 1973 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (1164[1])

6301 Zug, den 20. November 1972 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal civil du district de Grandson somme tout détenteur inconnu des actions nominatives numéros 89 à 94 du nominal de fr. 500.– chacune, primitivement au nom de Jules Jaccard, de la Société anonyme Léon Jaccard SA, à L'Auberson rière Ste-Croix, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Grandson jusqu'au 30 novembre 1973, sous peine de voir prononcer l'annulation. (112[3])

1422 Grandson, le 6 novembre 1972 Le président: V. Grignoli

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 80 000.– (huitante mille), intérêt maximum 6% l'an, du 6 mai 1964, no 110.767 du Registre foncier de Nyon, grevant en premier rang l'immeuble sis au lieu dit Au Clusel, commune de Le Vaud, parcelle no 96, folio 2, d'une superficie de 15 a. 98 ca., est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 octobre 1973. (1064[3])

1260 Nyon, le 18 octobre 1972 Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 27 000.–, intérêt maximum 6% l'an, du 15 mai 1948, no 77941 du Registre foncier de Nyon, grevant en premier rang l'immeuble sis au lieu dit Coteau de la Redoute, Commune de Nyon, parcelle no 1224 fo 19, d'une superficie de 1031 m², est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 30 novembre 1973. (113[3])

1260 Nyon, le 21 novembre 1972 Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Es wird kraftlos erklärt: Schuldbrief Fr. 4000.–, angegangen am 5. September 1946, im 30. Rang, errichtet am 13. Januar 1947, haftend auf den Grundstücken Nrn. 312, 319, 358, 666, 744 und 908, Grundbuch Hohenrain, sowie Nr. 474, Grundbuch Hochdorf, des Josef Leu, Landwirt, Waldispühl, Kleinwangen. (1179)

6280 Hochdorf, den 21. November 1972 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es werden kraftlos erklärt:

5 Inhaber-Anleiheobligationen à Fr. 1000.–, Nr. 4487/91 mit Coupons Nr. 2 ff., der 6½%-Anleihe der Schindler Holding AG, Hergiswil NW, vom 31. Dezember 1970. (1171)

6370 Stans, den 20. November 1972 Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden: Kaeslin

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst publizierte Schuldbrief im III. Pfandrechtsrang bei Fr. 40 000.– von Fr. 16 000.– haftend auf Liegenschaft Grundbuch Zofingen Nr. 1439, lautend auf Herrn Gottfried Schweizer-Tschamper, geboren 1881, Kaufmann, in Zofingen wohnhaft gewesen, gestorben am 25. März 1950 als Gläubiger und Coop Zofingen und Umgebung als Schuldnerin, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 13. November 1972 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (1180)

4800 Zofingen, den 21. November 1972 Bezirksgericht Zofingen

Par ordonnance du 22 novembre 1972, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation des 50 actions au porteur de fr. 1000.– chacune, numérotées de 1 à 50, de la SA Jeulux, ayant son siège à Genève. L XXI (1182)

1200 Genève, le 22 novembre 1972 Tribunal de première instance: André Lamouille, greffier

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du district du Locle a en date du 21 novembre 1972, prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur du 13 mai 1927, no 88 de fr. 13 000.–, grevant l'article 4361 du cadastre du Locle. (1181)

2400 Le Locle, le 21 novembre 1972 Le président du Tribunal: J.-L. Duvanel

Par ordonnance du 20 novembre 1972, le président du Tribunal civil du district d'Orbe a prononcé l'annulation et leur remplacement par de nouveaux titres des actions porteur nos 127 et 128, coupons 6 et sq attachés et bons de jouissance 127 et 128 de la Société immobilière du Comptoir agricole et industriel d'Orbe SA (SICAIO), à Orbe. (1176)

1350 Orbe, le 22 novembre 1972 Le président: J.-P. Cottier

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Extension

du champ d'application de la convention collective genevoise concernant les magasins de vente au détail ouverts le soir les 15 et 20 décembre 1972

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 25 octobre 1972, le Conseil d'Etat du canton de Genève a étendu, dans le canton, le champ d'application de la convention collective genevoise du 1er septembre 1972 concernant les magasins de vente au détail ouverts le soir les 15 et 20 décembre 1972.

Cette décision, que le Conseil fédéral a approuvée par arrêté du 9 novembre 1972, a été publiée dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève du 20 novembre 1972; elle a effet dès le lendemain de sa publication dans ladite feuille. (A616)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève

Istituto per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finbat» SA (Institut für Baufinanzierungen «Finbat» SA) (Institut pour le financement de l'Industrie de Construction «Finbat» SA) in Liquidation, 7000 Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Oktober 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatoren wurden ernannt Avvocato Franco Felder, Rechtsanwalt und Notar, Via Pretorio 7, 6901 Lugano, und Rechtsanwalt Dr. Silvio De Capitani, Limmatquai 3, 8001 Zürich.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche gemäss Artikel 742 und 745 OR bis zum 31. Januar 1973 bei einem der vorgenannten Liquidatoren anzumelden.

7000 Chur, den 12. November 1972 Istituo per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finbat» SA in Liq., Chur: Die Liquidatoren

Istituto per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finbat» SA (Institut für Baufinanzierungen «Finbat» SA) (Institut pour le financement de l'Industrie de Construction «Finbat» SA) in liquidazione, 7000 Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria del 12 ottobre 1972 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. Sono stati nominati liquidatori l'avv. Franco Felder, Via Pretorio 7, 6901 Lugano, e l'avv. dott. Silvio De Capitani, Limmatquai 3, 8001 Zurigo.

I creditori della società disciolta vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro il 31 gennaio 1973. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo di uno dei liquidatori summenzionati. (A608[3])

7000 Coira, il 12 novembre 1972 Istituto per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finbat» SA in liq., Coira: I liquidatori

Roland Kuhn AG, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 20. November 1972 hat die Roland Kuhn AG, Luzern, die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 200 000.– auf Fr. 150 000.– durch Rückzahlung an die Aktionäre beschlossen. Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen einem Monat, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Roland Kuhn, Schönbühlring 3, 6005 Luzern, verlangen können. (A 612[1])

6005 Luzern, den 20. November 1972 Roland Kuhn AG Der Verwaltungsrat

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 25. September 1972 in St. Gallen verstorbenen Herrn Fridolin Müller-Kopp, Kaufmann, geboren 20. September 1887, von Näfels GL, Ehemann der Frida geb. Kopp, wohnhaft gewesen in 9000 St. Gallen, Notkerstrasse 12, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, Wert Todestag, bis zum 31. Dezember 1972 dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abt. Inventarisation, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. (A 611[1])

9004 St. Gallen, den 16. November 1972 Bezirksamt St. Gallen

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 28. Oktober 1972 verstorbenen Herrn Dr. phil. Hartwig Habicht, geboren 10. Mai 1901, von Schaffhausen, wohnhaft gewesen Heerenweg 5, in Schaffhausen, ist durch Beschluss der Waisenbehörde vom 17. November 1972 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar verbunden mit Rechnungsruf angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stande vom 28. Oktober 1972 der Kanzlei der Waisenbehörde der Stadt Schaffhausen, bis zum 29. Dezember 1972 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen, sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB, Art. 76 kant. EG zum ZGB, Art. 84, 144 Steuergesetz verwiesen. (A617)

8200 Schaffhausen, den 21. November 1972 Kanzlei der Waisenbehörde

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass von

René Willy Burri, Kaufmann und Vertreter, geboren 28. Juli 1915, von Zürich und Guggisberg BE, gestorben am 21. April 1972 in «Barmelweid», Erlinsbach AG, wohnhaft gewesen Rösslibrunnenweg 10, 8006 Zürich, mit Aufenthalt in Brugg, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Burri & Co., mit Sitz 8006 Zürich, Rösslibrunnenweg 10, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Drahtwaren, An- und Verkauf von Liegenschaften,

liegt den Beteiligten bis am 26. Dezember 1972 beim Notariat Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf. (A615)

8042 Zürich, den 17. November 1972 Notariat Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en octobre 1972

Un communiqué de la Direction générale des douanes indique les chiffres globaux du commerce extérieur en octobre 1972, comparés à ceux du mois précédent et d'octobre 1971.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en mio de fr.	
oct. 1971 / sept. 1972 /	3 063,1	2 805,0	259,9	2 247,0	558,0	80,1
oct. 1972 / janv.–oct. 1971 /	26 582,5	24 442,4	2 353,7	19 212,3	5 230,1	78,6
janv.–oct. 1972 /	28 753,7	26 619,3	2 594,9	21 187,4	5 431,9	79,6

Importation

Comparativement à octobre 1971, l'importation de matières premières et de demi-produits (1204,5 millions de francs au total) s'est accrue de 18,1%, celle de biens de consommation (1031,7 millions) de 15,8% et celle de biens d'équipement (524,9 millions) de 11,8%. En revanche, les arrivages de produits énergétiques (126,7 millions de francs) ont régressé de 2,3%.

En chiffres absolus, les principales plus-values se répartissent sur les approvisionnements en machines et appareils électriques (+ 35,2 millions), produits alimentaires (+ 34,4 millions), substances de base et composés chimiques (+ 30,6 millions), habillement et lingerie (+ 26,6 millions), autocars, camions et véhicules spéciaux (+ 25,1 millions), fer et acier (+ 24,5 millions), métaux précieux et pierres gemmes industriels (+ 23,0 millions), voitures de tourisme (+ 19,8 millions), matières agraires de base pour l'agriculture et l'industrie (+ 19,0 millions), matériaux de construction (+ 17,1 millions), peaux et cuirs (+ 12,4 millions), aéronefs (+ 12,0 millions), ouvrages en métaux (+ 11,3 millions) et produits de la sylviculture (+ 10,8 millions). Par contre, tant les achats de tabacs bruts (– 12,1 millions), de machines non électriques (– 3,2 millions) que d'huiles brutes de pétrole et de distillats (– 2,8 millions de francs) ont notablement fléchi.

	Valeur des importations		
	oct. 1971	sept. 1972	oct. 1972
	en millions de francs		
Produits de l'agriculture et de la sylviculture	358,7	386,5	420,5
dont:			
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	41,8	43,4	60,8
Denrées alimentaires	213,3	229,1	247,7
Tabacs bruts	24,2	22,2	12,1
Boissons alcooliques	28,2	34,2	33,9
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	37,0	41,7	47,8
Energie	129,7	139,9	126,7
dont:			
Huiles brutes de pétrole et distillats	120,5	132,2	117,7
Textiles et habillement	276,7	324,4	335,6
dont:			
Matières textiles	24,8	27,4	31,6
Fils	23,4	21,2	26,3
Tissus	30,2	32,1	39,5
Habillement et lingerie	127,2	157,4	153,8
Chaussures	22,4	32,1	26,7
Papier et ouvrages en papier	86,9	96,5	98,2
dont:			
Matières de base	11,6	14,2	11,8
Papiers et cartons	33,6	38,3	37,9
Livres, journaux, revues	29,4	30,5	34,6
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques	94,5	104,5	115,6
dont:			
Peaux et cuirs	23,4	28,2	35,8
Caoutchouc	33,1	31,7	34,2
Ouvrages en matières plastiques	38,1	44,6	45,7
Produits des industries chimiques et connexes	240,6	243,6	287,1
dont:			
Substances de base et composés	144,2	139,3	174,8
Produits pharmaceutiques	32,2	26,5	31,8
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	63,1	71,7	80,2
Métaux et ouvrages en métaux	329,2	323,0	364,1
dont:			
Fer et acier	141,3	145,0	165,8
Métaux non ferreux	65,2	62,7	64,3
Ouvrages en métaux	122,7	115,4	134,0
Machines	459,2	563,3	491,1
dont:			
Machines non électriques	274,1	377,2	270,9
Machines et appareils électriques	185,0	186,1	220,2
Véhicules	225,9	253,9	292,7
dont:			
Voitures automobiles pour le transport des personnes	145,1	157,5	164,9
Autocars, camions, véhicules spéciaux	49,4	53,5	74,5
Avions	9,2	16,3	21,2
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie	128,3	180,5	168,1
dont:			
Instruments d'optique	23,4	26,2	26,3
Appareils de mécanique de précision	21,0	22,0	24,7
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	48,1	91,2	71,1
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	18,5	24,7	25,9
Autres produits divers	117,1	117,2	107,8
dont:			
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	33,7	39,9	42,5

Exportation

L'exportation de matières premières et de demi-produits (902,5 millions de francs au total) a augmenté de 20,2% par rapport à octobre 1971. Les sorties de biens d'équipement (764,9 millions) se sont élevées de 13,6% et celles de biens de consommation (757,4 millions) de 8,0%.

Les ventes à l'étranger réalisées par l'industrie métallurgique marquent une expansion notable (+ 142,4 millions de francs ou de 12,7%). Les machines non électriques (+ 49,6 millions), les machines et appareils électriques (+ 24,6 millions), les montres (+ 14,2 millions), les instruments d'optique et appareils de mécanique de précision (+ 13,3 millions) ainsi que l'aluminium (+ 3,2 millions) y ont contribué. L'industrie chimique a connu un accroissement de ses livraisons de 93,1 millions de francs ou de 23,5%, qui porte sur les produits chimiques industriels (+ 42,6 millions), pharmaceutiques (+ 30,0 millions) et les colorants (+ 21,0 millions). L'écoulement des produits textiles et de l'habillement s'est intensifié de 20,4 millions de francs ou de 9,5%. Aussi bien les fils et fibres chimiques, les tissus de soie et de fibres chimiques, les tissus et fils de coton que l'habillement et les articles confectionnés dénotent un accroissement, alors que les fournitures de bonneterie, de chaussures et de broderies accusent une moins-value. Les livraisons des industries de l'alimentation, boissons et tabacs se signalent à nouveau par une baisse (– 14,8 millions de francs ou de 11,1%), que provoque surtout la régression des tabacs manufacturés (– 15,0 millions). Au contraire, les ventes de fromage se caractérisent par une augmentation remarquable (+ 4,3 millions de francs).

Exportation de nos principales industries

	Valeur des exportations		
	oct. 1971	sept. 1972	oct. 1972
	en millions de francs		
Industrie métallurgique	1125,3	1204,1	1267,7
dont:			
Machines non électriques	440,9	480,6	490,5
Machines et appareils électriques	186,6	211,9	211,2
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	63,7	72,5	77,0
Horlogerie	287,0	274,0	301,2
Aluminium	19,3	20,6	22,5
Industrie chimique	395,7	425,5	488,8
dont:			
Matières colorantes, etc.	85,8	103,3	106,8
Produits pharmaceutiques	98,7	107,6	128,7
Cosmétiques et parfumerie	4,8	4,5	4,4
Produits chimiques, autres	206,4	210,1	249,0
Textiles et habillement	215,1	225,8	235,5
dont:			
Fils et fibres chimiques	49,0	51,7	53,0
Tissus de soie et de fibres chimiques	23,1	25,6	26,4
Fils de laine	2,7	2,8	3,0
Tissus de laine	4,5	5,2	4,9
Fils de coton	7,8	9,9	10,7
Tissus de coton	21,2	21,3	24,2
Broderies	15,5	12,9	15,0
Tresses	1,5	1,5	1,6
Tapis et couvre-parquets	4,4	5,4	6,3
Bonneterie	25,6	22,0	24,4
Articles d'habillement et de confection	26,8	29,2	29,2
Chassures	12,8	14,7	11,6
Denrées alimentaires et tabacs	133,6	116,1	118,8
dont:			
Fromage	27,2	31,8	31,5
Lait conservé, farines pour enfants	4,7	4,6	3,0
Chocolat	10,6	11,5	11,4
Soupes, bouillons	5,7	6,3	6,0
Tabacs manufacturés	47,8	35,3	32,8
Livres et journaux	23,0	24,5	26,3

Répartition géographique

Les importations de marchandises en provenance de la Communauté européenne ont augmenté, durant le mois en question, de 274,6 millions de francs (+ 18,3%), en regard d'octobre 1971. De plus, les livraisons de la République fédérale d'Allemagne (+ 111,9 millions de francs), de la France (+ 87,3 millions), de l'Italie (+ 36,5 millions), de l'Union belgo-luxembourgeoise (+ 21,2 millions), comme aussi celles des Pays-Bas (+ 17,7 millions) se renforcent. La croissance des entrées de l'Association européenne de libre-échange (+ 24,6 millions de francs ou de 4,7%) repose, avant tout, sur la progression des besoins couverts par l'Autriche (+ 23,8 millions), la Suède (+ 5,4 millions), la Norvège et le Portugal, en opposition avec la régression des achats de la Grande-Bretagne (– 15,9 millions). Parmi les autres Etats européens, l'Espagne a enregistré un développement appréciable de ses livraisons à la Suisse (+ 8,3 millions). Les approvisionnements d'outre-mer sont montés de 58,8 millions de francs ou de 15,2%, surtout par le fait de l'expansion des arrivages du Japon (+ 25,4 millions), des Etats-Unis d'Amérique (+ 12,8 millions), d'Israël (+ 5,2 millions) et de Hongkong (+ 4,9 millions).

Principaux partenaires commerciaux

	Importation				
	oct. 1971	sept. 1972	oct. 1972	oct. 1971	oct. 1972
	en millions de francs			en % des importations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	774,3	802,0	886,2	30,8	30,7
France	320,4	334,2	407,7	12,8	14,1
Italie	240,5	240,5	277,0	9,6	9,6
Pays-Bas	81,5	101,5	99,2	3,2	3,4
Belgique-Luxembourg	81,9	87,9	103,1	3,3	3,6
CEE Total	1498,7	1566,1	1773,3	59,7	61,4
Autriche	132,9	149,4	156,7	5,3	5,4
Grande-Bretagne	222,8	228,1	206,9	8,9	7,2
Danemark	38,0	42,4	39,7	1,5	1,4
Norvège	9,7	14,2	14,2	0,4	0,5
Suède	90,8	94,1	96,2	3,6	3,3
Portugal	11,3	11,0	14,8	0,4	0,5
Finlande	21,8	21,7	22,0	0,9	0,8
Islande	0,4	2,4	1,8	0	0,1
AELE Total	527,6	563,4	552,2	21,0	19,1
Espagne	24,0	19,7	32,3	1,0	1,1
Pologne	5,2	6,4	7,7	0,2	0,3
Tchécoslovaquie	13,9	14,8	15,3	0,6	0,5
Union soviétique	9,8	9,0	8,1	0,4	0,3
Yougoslavie	8,3	10,4	10,4	0,3	0,4
Europe Total	2123,5	2224,1	2442,2	84,6	84,6
Afrique du Sud	3,5	3,1	3,3	0,1	0,1
Israël	4,1	6,4	9,3	0,2	0,3
Iran	3,5	6,4	5,8	0,1	0,2
Hongkong	7,9	15,3	12,8	0,3	0,4
Japon	58,7	88,8	84,1	2,3	2,9
Canada	14,0	17,2	14,8	0,6	0,5
USA	139,5	276,7	152,3	5,6	5,3
Mexique	4,6	2,4	2,2	0,2	0,1
Brésil	12,6	18,9	14,7	0,5	0,5
Argentine	8,2	9,3	8,3	0,3	0,3
Australie	2,8	5,7	5,1	0,1	0,2
Outre-mer Total	386,8	580,9	445,6	15,4	15,4

	Exportation				
	oct. 1971	sept. 1972	oct. 1972	oct. 1971	oct. 1972
	en millions de francs			en % des exportations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	321,5	316,4	354,9	15,1	14,6
France	179,7	180,2	207,8	8,4	8,6
Italie	177,5	192,7	209,9	8,3	8,6
Pays-Bas	51,8	45,2	54,2	2,4	2,2
Belgique-Luxembourg	46,5	46,6	56,2	2,2	2,3
CEE Total	776,9	781,1	883,1	36,5	36,4
Autriche	127,0	137,9	147,8	6,0	6,1
Grande-Bretagne	158,0	166,9	186,1	7,4	7,7
Danemark	39,7	37,2	43,0	1,9	1,8
Norvège	32,3	32,2	33,3	1,5	1,4
Suède	74,5	81,5	77,1	3,5	3,2
Portugal	29,5	26,8	30,8	1,4	1,3
Finlande	25,4	27,4	26,3	1,2	1,1
Islande	1,4	0,8	0,6	0,1	0
AELE Total	487,8	510,7	544,9	22,9	22,4
Espagne	44,8	49,4	66,5	2,1	2,7
Pologne	12,3	12,7	18,5	0,6	0,8
Tchécoslovaquie	12,6	12,3	16,9	0,6	0,7
Union soviétique	13,2	22,4	24,9	0,6	1,0
Yougoslavie	22,8	26,0	27,5	1,1	1,1
Europe Total	1427,6	1485,5	1667,2	67,1	68,7
Afrique du Sud	26,6	39,2	25,9	1,3	1,1
Israël	15,9	18,6	19,4	0,7	0,8
Iran	31,9	32,8	24,1	1,5	1,0
Hongkong	34,3	33,1	37,9	1,6	1,6
Japon	65,5	90,4	79,4	3,1	3,3
Canada	33,0	33,6	30,9	1,5	1,3
USA	169,8	229,9	225,6	8,0	9,3
Mexique	20,5	14,7	16,7	1,0	0,7
Brésil	31,7	32,5	37,2	1,5	1,5
Argentine	12,6	21,7	15,8	0,6	0,6
Australie	26,5	20,6	24,2	1,2	1,0
Outre-mer Total	700,1	761,5	760,2	32,9	31,3

Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, les exportations vers la CEE se sont accrues de 106,2 millions de francs ou de 13,7%, ce qu'atteste surtout l'intensification de la demande en République fédérale d'Allemagne (+ 33,4 millions de francs), en Italie (+ 32,4 millions) et en France (+ 28,1 millions). L'accroissement des expéditions à destination de l'AELE (+ 57,1 millions de francs ou de 11,7%) trouve sa cause, essentiellement, dans les livraisons à la Grande-Bretagne (+ 28,1 millions) et à l'Autriche (+ 20,8 millions). Parmi les autres Etats d'Europe, l'Espagne (+ 21,7 millions), l'Union soviétique (+ 11,7 millions), la Pologne (+ 6,2 millions), la Yougoslavie et la Tchécoslovaquie, en particulier, se sont ravitaillées en produits suisses. La valeur des envois outre-mer atteint un montant supérieur de 60,1 millions de francs ou de 8,6% au niveau de l'année précédente. Tandis que les ventes aux Etats-Unis d'Amérique (+ 55,8 millions), au Japon (+ 13,9 millions), au Brésil (+ 5,5 millions), à Hongkong, à Israël et à l'Argentine marquent une nouvelle accentuation, celles à l'Iran (– 7,8 millions), au Mexique (– 3,8 millions), à l'Australie et au Canada s'atténuent.

Le commerce avec le Marché commun, au cours du mois en revue, boucle par un excédent des importations de 890,2 millions de francs, soit 168,4 millions de francs de plus qu'en octobre 1971. Le déficit, dans le trafic des marchandises, s'est surtout alourdi, avec la République fédérale d'Allemagne (+ 78,5 millions) et la France (+ 59,2 millions). Des échanges avec l'AELE résulte un solde passif de 7,3 millions de francs, en réduction de 32,5 millions. Cette amélioration revient, avant tout, au commerce avec la Grande-Bretagne, à qui l'on doit la forte réduction du déficit (– 44,0 millions). L'excédent des exportations, qu'enregistre le trafic commercial d'outre-mer, ne présente que peu de changement (314,6 millions, contre 313,3 millions en octobre 1971). Un actif en forte progression (+ 43,0 millions de francs) caractérise les échanges avec les Etats-Unis d'Amérique; avec le Japon, par contre, ils sont devenus déficitaires. (z)

Kommission des Ständerates für Finanzhilfe an Entwicklungsländer

Die Kommission des Ständerates zur Vorberatung der Botschaft für Finanzhilfe an Entwicklungsländer tagte am 21. November 1972 in Bern unter dem Vorsitz von Ständerat R. Broger, Appenzell-Innerrhoden, und in Anwesenheit von Bundesrat E. Brugger, Chef des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, sowie von Botschafter F. Rothenbühler, Delegierter für Handelsverträge, und Minister H. Bühler, Vizedirektor der Handelsabteilung.

Nach einem einleitenden Referat von Bundesrat Brugger über einzelne Aspekte der neuen Finanzhilfemassnahmen beriet die Kommission diese bundesrätliche Botschaft. Die Vorlage sieht vier Vereinbarungen über die Finanzhilfe vor im Gesamtbetrag von 50,7 Mio Franken zulasten des Rahmenkredites für Finanzhilfe vom 20. September 1971. Es handelt sich im einzelnen um die Beteiligung der Schweiz an der Kapitalerhöhung der Asiatischen Entwicklungsbank, ihren Beitrag an den Mehrzweck-Sonderfonds der Asiatischen Entwicklungsbank, ihre Beteiligung an der Schaffung eines Afrikanischen Entwicklungsfonds sowie den Bau einer Hotelfachschule in Nairobi, Kenia.

Die Kommission erörterte in einlässlicher Weise die Vorschläge des Bundesrates und empfiehlt dem Ständerat einstimmig und ohne Enthaltung Zustimmung zum Bundesbeschluss über die Beteiligung der Schweiz an der Kapitalerhöhung der Asiatischen Entwicklungsbank und zu dem Bundesbeschluss über den Abschluss von Vereinbarungen betreffend die drei andern Operationen der Finanzhilfe.

Commission du Conseil des Etats pour l'aide financière aux pays en développement

La Commission du Conseil des Etats pour l'examen du message sur l'aide financière en faveur des pays en développement s'est réunie à Berne le 21 novembre 1972 sous la présidence du Conseiller aux Etats R. Broger, Appenzell Rh.-Int., et en présence du Conseiller fédéral E. Brugger, Chef du Département fédéral de l'économie publique ainsi que de l'Ambassadeur F. Rothenbühler, Délégué aux accords commerciaux et du Ministre H. Bühler, Vice-directeur de la Division du Commerce.

Après avoir entendu un exposé détaillé présenté par le Conseiller fédéral Brugger sur différents aspects des nouvelles mesures d'aide financière, la Commission a passé à l'examen du message du Conseil fédéral. Le projet présenté prévoit la conclusion de quatre accords relatifs à l'aide financière pour un montant total de 50,7 millions de francs imputables au crédit de programme d'aide financière du 20 septembre 1971. Les accords portent plus précisément sur la participation de la Suisse à l'augmentation du capital de la Banque asiatique de développement, sur une contribution de notre pays au Fonds spécial à buts multiples de cette même institution, ainsi que sur la participation de la Suisse à la création d'un Fonds africain de développement et à la construction d'une école hôtelière à Nairobi, Kenya.

Après avoir procédé à un examen approfondi des propositions du Conseil fédéral la Commission a décidé à l'unanimité et sans abstentions de proposer au Conseil des Etats d'approuver l'arrêté fédéral concernant la participation de la Suisse à l'augmentation du capital de la Banque asiatique de développement ainsi que l'arrêté fédéral relatif à la conclusion des trois autres opérations d'aide financière. (z)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

4½% Anleihe 1958–73 Compagnie de Saint-Gobain-Pont-à-Mousson, Neuilly-sur-Seine, von SFr. 50 000 000.–

Gemäß den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 15. Dezember 1972 5000 Obligationen von je SFr. 1000.– zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. November 1972 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht, zwecks Rückzahlung zu pari ab 15. Dezember 1972 ausgelost. Die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Titel, versehen mit den Coupons per 15. Dezember 1973, können bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgewiesen werden.

11/20	4301/04	8852/60	13663/64	18841	23631/40	28890
31/32	4310	9011/19	13791/800	18843/50	23651/60	29142/50
36/40	4361/70	9091/100	13961	18872	23821/30	29181/85
41/50	4441/44	9111/20	13964/70	18875	23851/60	29189/90
71/77	4448	9191/92	14141/50	18879/80	23921/22	29331/35
79/80	4450	9195/97	14171/80	18922/30	23926/30	29338/40
161/70	4484/90	9199/200	14211/20	18993/97	24031	29351/53
229/30	4524/30	9211/20	14221/30	19223/30	24033/36	29355/60
271/79	4851/55	9221/22	14241/50	19332	24038/40	29461/70
301/09	4857/60	9441/44	14291/98	19335/40	24071/80	29532/40
381/88	4924/28	9448/50	14303/05	19371/72	24111/20	29561/70
471/80	5025/30	9571/80	14307/10	19451/57	24204/05	29621/22
691/92	5041/42	9881/90	14342/45	19591/600	24207/10	29628/30
694/96	5045/50	9901/10	14348/50	19651/60	24301	29751
699/700	5182/86	9931/32	14451/60	19741/44	24307/10	29754/60
716	5198/200	9938/40	14632/36	19749/50	24381/90	29771/80
720	5201/02	10049/50	14731/36	19871/80	24431/40	29801/02
773	5204/10	10111/20	14742/50	19881/88	24481/90	29807/10
777/80	5454/60	10287	15041/50	19901/02	24491/500	29811/20
852/60	5661/70	10321/22	15211/20	20044/50	24502/04	29831
861/70	5711/20	10381/90	15301/04	20161/62	24510	29951/54
1011/13	5733/34	10441/50	15307/10	20166/70	24581/90	29960
1016	5740	10461/67	15551/60	20371/75	24601/10	29971/80
1020	5751/57	10501/02	15951/60	20379/80	24641/50	30021
1141/42	5802/10	10504/07	16041/50	20431/40	24801/02	30023/26
1144/48	5851/60	10577/80	16091/100	20471/80	24805/07	30030
1201/10	6001/03	10791/800	16191/200	21051/60	24809/10	30081/83
1211/15	6006/10	10811/20	16251/54	21191/94	24852	30090
1312/20	6011/20	10821/25	16256/60	21196/97	24871/80	30093/100
1392/400	6111/16	10827/30	16321/29	21199/200	24981/90	30101
1581/87	6119/20	10831/40	16336/40	21255/60	25301/09	30106/07
1593/600	6192/94	11001/10	16351/60	21361/65	25611/20	30109/10
1814/20	6197/200	11121/29	16371/80	21367	25621/23	30111/19
2024/30	6231/32	11133/35	16541/43	21369/70	25701/10	30191/200
2071/80	6234/40	11161/70	16545/50	21371/80	25806/10	30281/83
2101/07	6261/70	11211/14	16781/89	21381/90	25861	30286/90
2110	6584/87	11217/20	17011/18	21421/22	25863/70	30451/60
2191/200	6589/90	11231/36	17066/70	21425/30	25891	30531/33
2231/40	6671/79	11240	17134/40	21511/17	25994/26000	30537/40
2271/75	6731/40	11247/50	17201/10	21520	26011/18	30561
2322	6741/47	11282/90	17211/20	21521/30	26020	30564/69
2325/30	6893/900	11321/30	17380	21553/60	26141/50	30811/19
2341/48	6971/80	11331/33	17411/16	21601/10	26191/200	31002/07
2350	6981/90	11335/40	17418/20	21701/06	26341/47	31010
2351/60	7001/03	11431/34	17421/23	21709/10	26371/80	31011/14
2402/10	7005/09	11437/40	17426/30	21817/20	26382/87	31019/20
2481/84	7019	11551	17491/500	21831/40	26411/20	31201
2488/90	7171/75	11851/60	17583/87	21931/34	26511/20	31204/10
2571/77	7177/80	11941/50	17641/47	22041/46	26735/40	31631/40
2591/92	7251/60	11951/60	17841/50	22049/50	26881/90	31681/90
2594/95	7381	11991/12000	17851/60	22061/70	27021/22	31711/13
2599/600	7383/90	12106/10	17873/80	22121/30	27028/30	31718/20
2631/40	7471/80	12191/93	17921	22282/90	27101/08	31891/97
2683/90	7581/90	12261/70	17923/28	22361/70	27208/10	31899/900
2781/90	7591/600	12311/13	17931/39	22498/500	27321/28	31921/30
2791/95	7613/16	12317/20	17961/66	22522/23	27351/60	31971
2800	7620	12337/40	17970	22526/27	27451/54	31973/78
2871/79	7621	12500	17981/90	22592/600	27457/60	31980
2961/70	7624/28	12621/24	17991/98	22611/20	27542/50	32212/14
3131/40	7630	12627/30	18000	22666/70	27551/60	32220
3161/65	7664/65	12811/14	18021/27	22801/10	27621/30	32261/62
3221/28	7669/70	12817/20	18033/40	22981/87	27691/700	32266/67
3311/19	7671/72	12921/30	18102/10	22989	27811	32269/70
3329/30	7678/80	12931/34	18351/54	23016/17	27813/20	32281
3741/42	7821/23	12937/40	18356/60	23031/35	27911/20	32284/90
3749/50	7827/30	12941	18441/50	23123/30	28041/49	32440
3751/60	7831/36	12944	18465/70	23161/70	28101/10	32451/60
3801/06	7838/40	12947/48	18571/80	23181/90	28151/55	32481/82
3859/60	7962/64	13052/55	18633/38	23281/82	28159/60	32486/90
3891/900	8021/30	13060	18640	23284/90	28381/90	32521
4061/65	8311	13081/90	18654	23301/03	28411/20	32524/30
4068/70	8317/20	13091/100	18659/60	23305/07	28641/46	32551/55
4091/95	8381/90	13115/20	18661/69	23309/10	28650	32557/60
4099/100	8491/92	13131/40	18721	23341/50	28692/95	32591/98
4134/40	8495/500	13201/07	18723/30	23421/25	28752/58	32611/20
4153/57	8611/18	13289/90	18731/32	23521/30	28784/90	32711/20
4241/45	8620	13291/300	18734/40	23541/46	28872/80	32721/30
4248/50	8663/64	13491/500	18821/30	23548/50	28881/87	32751/53
32758/60	35061/70	37131/40	39507/10	43061/70	45508/10	47867/70
32771/76	35211/20	37191/92	39621/29	43191/94	45605/07	47991/48000
32778/80	35341/44	37194/96	39641/44	43196/200	45610	48031/40
32791/92	35346/50	37198/200	39647/50	43282/84	45631/33	48131/40
32794/800	35401/02	37230	39671/80	43287/90	45637	48231/40
32831/34	35405/09	37282	39933/40	43341/50	45640	48251/57
32857/60	35421/30	37284/90	39965	43441/47	45661	48259/60
32911/17	35431/40	37311/20	40091/100	43561/70	45664/69	48291/99
32920	35471/80	37382/90	40113/15	43651/60	45766/70	48302/06
33001/10	35501/05	37411/20	40392/99	43821/30	45851/60	48308/10
33071	35509/10	37561/64	40471/75	44021/23	45904/06	48331/34
33073/80	35531/40	37568/69	40480	44029/30	45908/10	48337/40
33081/84	35612/14	37576/80	40691/700	44051/60	45961/67	48491/97
33086/90	35618/20	37681/83	40741/50	44091/100	46141/50	48541/50
33121/22	35644/47	37689/90	40841/46	44181/87	46151/60	48561/70
33125/29	35649/50	37765/70	41041/42	44189/90	46251/60	48581/85
33191/99	35681/85	37771/78	41048/50	44191/200	46352/58	48587/90
33411/20	35688/90	37791/97	41185	44211/20	46360	48661/63
33481/90	35761	37861	41189/90	44415/20	46381/90	48667/70
33521/30	35763/64	37867/70	41371/80	44541/50	46471	48711/20
33561/70	35766/70	37912	41441/50	44601	46477/79	48741/50
33781/90	35971/77	37916/20	41491/500	44603/07	46601/02	48811/20
33871/80	35979/80	38101/10	41541/50	44610	46604/05	48871/80
33891/92	36021/30	38111/20	41581/90	44611/13	46607/10	48975/80
33896/900	36101/05	38121/30	41591/98	44616/20	46631/40	49031/35
34013/20	36131/32	38191/95	41671/80	44621/30	46653/58	49038/40
34021	36134/37	38198/200	41722	44632	46721/25	49071/80
34023/25	36201/10	38201/04	41724	44638	46801/03	49101/10
34027/30	36311/20	38206/10	41791/800	44641/43	46808/10	49111/20
34081	36441/46	38341/49	41861/70	44645/50	46811/17	49231/40
34089/90	36455/59	38691	42011/17	44712	46841/50	49251/54
34291/300	36571/75	38697/700	42022/27	44714/20	46852/60	49258
34304/10	36577/80	38761/70	42029/30	44741/50	46982/84	49260
34331/32	36641/44	38801	42031/38	44781/84	46991	49291/300
34334/40	36646	38808	42071/80	44788/90	46993/96	49301/05
34559/60	36761/66	38921/30	42142/49	44822/26	47333/34	49331/40
34691/92	36841/46	39071/80	42291/300	44828/30	47337/40	49351/53
34694	36849/50	39128/30	42431	44861/70	47391/400	49355/60
34700	36975/76	39161/70	42433/40	44901/10	47501/10	49371/80
34821/26	36978/80	39191/200	42511/19	44921/23	47551/60	49381/90
34829/30	37001	39228/30	42861/70	44927/29	47571/75	49394
34841/47	37003/05	39231/32	42901/09	44951/59	47621/25	49403/10
34849/50	37007/10	39236/40	42971/75	45095/97	47711/13	49471/80
34901/08	37112	39384/90	42977/80	45291	47715/20	49783/90
34921/30	37118/20	39411	42981/90	45300	47845/50	49931/38
35001/10	37121/27	39417/18	43011	45361/70	47851/60	49940
35021/30	37129/30	39501	43013/20	45501/04	47861/65	49991/94

Nummernliste der früher ausgelosten und noch nicht zurückbezahlten Titel:

Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost
661/62	1971	11511/13	1971	19405	1971	29476	1965
882/83	1971	11518/20	1971	19407	1971	29769	1971
897/900	1971	11875/79	1971	19468	1971	29842	1970
1168	1971	11885	1971	19806/07	1971	30201	1971
1726/27	1971	12026	1971	20537/40	1971	30221	1971
1744/47	1971	12061/64	1971	20548	1971	30685	1971
2017	1967	12324	1971	20570	1970	30863	1971
2086	1970	14394	1969	20644/46	1971	31045/49	1971
2313	1970	14507/10	1970	20789/90	1971	31227/30	1971
2392	1971	14 511	1968	20922/23	1971	31488	1971
2620	1971	14773/74	1971	20931/32	1971	31587/90	1971
2776/77	1971	15260	1970	21042	1971	31651/52	1971
3769/70	1971	15360	1971	21286	1971	32038	1971
3971/73	1971	15500	1971	21565/66	1971	32073/77	1971
4345/46	1971	15663	1971	22391	1970	32736	1971
4390	1971	15766/67	1971	22448/50	1971	33158/59	1971
6521/22	1971	15917/18	1971	22513	1971	33377/80	1971
6904/08	1971	16155	1970	23222/24	1971	33437	1971
6910	1971	16163	1971	23227	1971	33462	1971
7429	1968	16267	1970	23502	1965	33755	1971
7922	1971	16361/70	1970	23561/66	1971	33775	1971
7925/26	1971	16593	1971	23845	1970	33801	1971
8199	1971	16911/13	1971	24166/67	1967	34162	1971
8267	1970	17160/63	1970	25261	1971	34417	1971
8431	1971	17453/57	1969	25847	1971	34813	1971
8541/42	1971	17525/28	1971	26301	1971	35041	1971
8545/49	1971	18173	1971	26729/30	1971	35072/73	1965
8993	1970	18181/83	1971	27350	1970	35078	1965
9286/87	1971	18385	1971	27777	1971	35206	1969
9746/47	1970	18714/15	1971	28675/80	1971	35267/70	1971
11179	1971	18750	1971	28742	1970	35271	1971
11185/89	1971	19161	1971	29426/27	1971		
11509/10	1971	19362/65	1970	29455	1971		

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

HAIN *Huile de chardons* comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

Normalise la lipidémie cholestérine

EN PLUS: E-Huile de chardons (SFH 2236 V, riche en vitemine E).
Le vitemine E est eujoutée comme vitamine non-synthétique et eugmante la conversebilité de l'huile.
Prix: env. 10 % plus élevé que celui de l'huile de chardons normele.
En vente dans les bons megesins d'elimentetion, de produits diététiques, dans lee commerces de comestibles, dens les droguerles et pharmacies.
Documentetion par: R. & H. Neuenschwender, 3001 Berne, Landoltstresse 73, tel. (031) 45 05 22/23/24

Wir heben die schmerzliche Pflicht, Sie vom plötzlichen Hinschied unseres verehrten

Herrn Alfred Böhm

ehemeliger Präsident unseres Verweltungsretes

in Kenntnis zu setzen

Der Verstorbene het während Jehrzehnten seine volle Kreft in den Dienst unserer Firme gestellt und wer en deren Ausbeu zu ihrer heutigen Bedeutung messgebend beteiligt. Seine menschlichen Quelitäten, seine Initietive und Tetkreft werden uns unvergesslich bleiben.

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewehren.

Zürich, den 22. November 1972

Gustev Gerig & Co. AG
Verweltungsret, Direktion und Personel

Abdenkung im Kremetorium Nordheim, Heile I: Monteg, 27. November 1972, um 14.30 Uhr.

Anstelle von Blumenspenden möge men des Pestelozzi-Kinderdorfes in Trogen gedenken (Postcheck 90 - 7722).

Visogliss-neu mehr als eine Hängemappe: ein Hängeregistratur-System nach dem Baukastenprinzip

Fünffach wandelbar
Die Hängemappe als Grundelement kann dank differenziertem Zubehör in fünf verschiedene Systeme abgewandelt werden. Praktisch für den Einkäufer – einfache Lagerhaltung.

Verlangen Sie die Visogliss Dokumentation mit einer Mustermappe als Kostprobe bei

Rüegg-Naegeli
Zürich, Chur, Luzern
RN Versand, 8152 Glattbrugg
Telefon 01/8105353

Verbringen Sie Ihre nächsten Ferien bei Ihnen!
Kaufen Sie Ihre Wohnung in den Bergen von

Ovronnaz

Wallis, 1400 m
in einer im Bau stehenden Liegenschaft von 10 Wohnungen.
Für jedermann ein Privateingang.
Gepflegte Ausführung, sonnig, unverbaubare Sicht.
Hypothekenaufnahme möglich.
Preis sehr vernünftig, 2, 3, 4 Zimmer ab Fr. 64 000.–.
Verlangen Sie unsere Unterlagen oder besuchen Sie ohne Verpflichtung unsere bereits erstellten Bauten. Unser Büro in Ovronnaz ist sogar Samsteg und Sonntag geöffnet.
Agence Immobilière d'Ovronnaz
J.-M. Gaudard, promoteur-constructeur, 1912 Leytron, Ovronnaz
Tel. (027) 8 71 08 / 8 77 20

Zu verkaufen

4 ältere Liegenschaften

mit 65 möblierten Zimmern und 3 Wohnungen im Zentrum von Biel. Hauswart vorhanden. Bruttorendite 8½%.

Anfragen unter Chiffre 29–87024, an Publicitas, 4600 Olten.

Kaufmann, div. technische Richtungen, vorwiegend Elektrotechnik, mit sehr guten Beziehungen zur Geschäfts- und Industrie-Kundschaft, in weitem Gebiet der Mittelschweiz, sucht inter.

Vertretung

oder Vertretungen auf Agentur-Basis.

Ernsthafte Interessenten werden gebeten, ihre ausführlichen Offerten, die zu Verhandlungen führen könnten, einzureichen unter Chiffre T 70689, Publicitas AG, 3001 Bern.

Petite industrie

spécialisée dans la branche textile-cuir avec immeuble rive droite (centre) Genève.

En SA Fr. 900 000.–.

Offre sous chiffre V 920638–18, Publicitas, 1211 Genève 3.

Zu vermieten
Zürich 8, Kreuzstrasse

zirka 140 m² Büroräume

sowie Keller- und Lagerräume, Parkplatz, evtl Garage.

Anfragen an Chiffre M 70687, Publicitas AG, 3001 Bern.

schwimmbad neufeld

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 6. Dezember 1972, um 17 Uhr, im Restaurant «Innere Enge», in Bern.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht der Verwaltung.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1971 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Orientierung über den Stand der Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft mit gleicher Zielsetzung.
5. Orientierung über den gegenwärtigen Stand des Bauvorhabens.
6. Verschiedenes.

Anträge zuhanden der Generalversammlung sind schriftlich dem Präsidenten der Genossenschaft, Herrn Dr. Max Flückiger, Reichenbachstrasse 72, 3004 Bern, bis Montag, den 27. November 1972, einzureichen.

Die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegt am Sitz der Genossenschaft und beim Kassier, Herrn A. Joss, Universitätsverwalter, Universität Zimmer 11, zur Einsichtnahme auf. (Gemäss Art. 29 der Statuten.)

Jedes Mitglied kann sich durch einen andern Genossenschafter oder durch einen handlungsfähigen Familienangehörigen vertreten lassen. (Gemäss Art. 6 der Statuten.)

Die Verwaltung

Total Investment Planning AG, Freiburg

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

für Donnerstag, den 7. Dezember 1972, 15 Uhr, im Hotel «Drei König», Sevelen.

Traktanden:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 21. Januar 1972.
2. Verlesung des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1971 bis 30. Juni 1972.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung für die Zeit vom 1. Juli 1971 bis 30. Juni 1972.
4. Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Ergebnisses des Geschäftsjahres vom 1. Juli 1971 bis 30. Juni 1972.
6. Entlastung des Verwaltungsrates und Neuwahl des Verwaltungsrates.
7. Bestellung der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Jahres- und Kontrollstellbericht liegen ab 23. November an unserem Domizil, chemin des Grottes 7, und eine Stunde vor Beginn am Ort der Generalversammlung zur Einsichtnahme auf. Der Geschäftsleitung bekannte Aktionäre wird der Geschäftsbericht zugestellt.

Freiburg, den 17. November 1972 Der Verwaltungsrat

Fœtisch Frères SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le mardi 5 décembre 1972, à 11 h. 30 (feuille de présence: ouverture à 11 h.), dans un salon de l'Union de Banques Suisses.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Réélections d'administrateurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1972, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à partir du 24 novembre 1972, auprès de l'Union de Banques Suisses, ainsi qu'au siège social et à la succursale de Vevey.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social, ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre remise des actions ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Papeteries de Serrières SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

jeudi 7 décembre 1972, à 11 h. 30, au rez-de-chaussée de l'Hôtel Du Peyrou, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1971/1972 arrêté au 30 juin 1972.
3. Rapport des vérificateurs de comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge aux organes sociaux.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et le compte profits et pertes, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 27 novembre 1972.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 1er décembre 1972 par la Direction de Papeteries de Serrières SA sur justification de propriété par attestation de banque, avec indication des numéros des titres.

L'assemblée générale sera précédée dès 10 heures d'une visite de la nouvelle machine à coucher le papier.

Serrières, le 24 novembre 1972 Le conseil d'administration

Société vaudoise des mines et salines de Bex

Convocation

L'assemblée générale extraordinaire

est fixée au jeudi 7 décembre 1972, à 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Bex.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la rénovation des installations de la saline.
2. Décision de l'assemblée sur les conclusions de ce rapport.

Les cartes d'admission doivent être retirées sur présentation des actions jusqu'au 6 décembre à midi, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et à Bex, ainsi qu'au siège de la société au Bévieux sur Bex.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport mentionné plus haut dès le 4 décembre 1972 au siège de la société.

Bex, novembre 1972 Le conseil d'administration

Chemical Fund, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques

N° de valeur 917 829

Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1972 de $ 0,03 sur les actions souscrites jusqu'au 21 novembre 1972 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de
MM. Hentsch & Cie., Banquiers, à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 28 décembre 1972 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	$ 0,02025
Retenue supplémentaire d'impôts USA	$ 0,0045

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1971 (en traduction française, allemande et italienne) ainsi qu'une situation trimesterielle au 30 septembre 1972 sont disponibles au domicile ci-dessous.

Genève, le 18 novembre 1972

Les représentants en Suisse:
Hentsch & Cie.
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

Supervised Investors Growth Fund, Inc.

120 South La Salle Street, Chicago

N° de valeur: 975 038

Avis provisoire de répartition

Dans quelques jours, le Fonds déclarera sa répartition finale pour l'exercice 1971–72 composé du deuxième dividende semestriel (provenant de revenus du portefeuille) ainsi que la distribution des bénéfices sur titres réalisés durant l'exercice.

Afin de permettre aux intéressés de prendre à temps leurs dispositions, les chiffre provisoires sont communiqués ci-après:

Revenus du portefeuille		$ 0,05000
./. 30% retenue à la source		
(dont 15% récupérables par les contribuables suisses)	$ 0,01500	
./. frais du domicile de paiement	$ 0,00125	$ 0,01625
Soit net par action		$ 0,03375
Bénéfices sur titres réalisés		$ 0,30000
./. frais du domicile de paiement		$ 0,00750
Soit net par action		$ 0.29250
Total net par action (montant non définitif)		$ 0,32625

Pour les certificats circulant en Suisse, cette répartition est payable dès le 28 décembre 1972 auprès du domicile sousmentionné sur les actions souscrites jusqu'au 1er décembre 1972 inclus.

Réinvestissement: Les porteurs des certificats Supervised Investors Growth Fund, Inc. enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corraterie, Genève, pourront, comme chaque année, réinvestir la répartition en actions additionnelles du Fonds, à la valeur d'inventaire du 4 décembre 1972. Ils devront aviser le représentant suisse du Fonds, par l'entremise de leur banque jusqu'au vendredi 8 décembre 1972, à 16 h.; passé ce délai, la répartition sur les certificats susmentionnés ne pourra être encaissée qu'en espèces.

Cet avis provisoire est communiqué à titre indicatif; seul l'avis définitif à paraître ultérieurement fait foi quant au montant exact de la répartition.

Genève, le 17 novembre 1972

Le représentant du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève

Das **Depositenheft Nr. 80 154/02**, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 3236.05 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 6. November 1972

Migros Bank

Aufruf

Vermisst wird folgendes **Anlagesparbuch Nr. 80081** mit einem Guthaben von Fr. 15 646.75, Wert 25. September 1972.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Anlagesparbuch innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtsmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Anlagesparbuch kraftlos erklärt wird (Art. 977, Abs. 2, OR).

Herzogenbuchsee, den 21. November 1972

Bank in Langenthal
Filiale Herzogenbuchsee